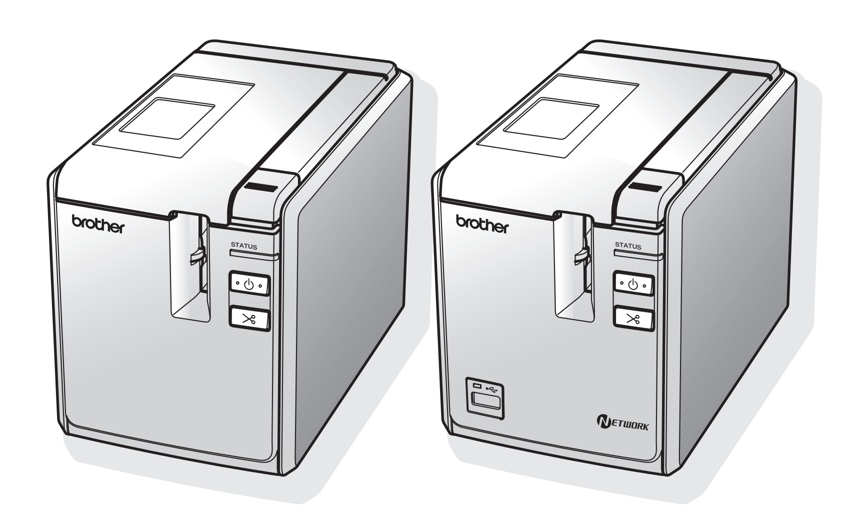






P-touch 9700PC/9800PCN

Guide de l'utilisateur



Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, visitez notre site Web : **http://solutions.brother.com/**

Introduction

Merci d’avoir acheté la PT-9700PC/PT-9800PCN.
La PT-9700PC/PT-9800PCN (appelée « imprimante » dans la suite de ce document) est une imprimante d’étiquettes qui vous permet, une fois connectée à un ordinateur, d’imprimer aisément des étiquettes personnalisées. En outre, lorsqu’un lecteur de codes-barres est connecté à l’imprimante, vous pouvez aisément imprimer des étiquettes et des codes-barres en scannant des codes-barres.
Ce manuel comporte différentes consignes et procédures de base pour l’utilisation de cette imprimante.
Nous vous recommandons de lire ce guide attentivement avant de commencer à utiliser l’imprimante et de le conserver dans un endroit facilement accessible, afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

Nous, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japon déclarons que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes des directives 2004/108/CE et 2005/32/CE.
L’adaptateur AD9100ES est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive 2006/95/CE.

La Déclaration de conformité se trouve sur notre site Web.
Visitez notre site à l’adresse http://solutions.brother.com
→ choisissez une région (par ex. Europe)
→ sélectionnez votre pays
→ choisissez votre modèle
→ cliquez sur « Manuels »
→ cliquez sur Déclaration de conformité (* Sélectionnez la langue le cas échéant).



Avis de conformité internationale ENERGY STAR®
Le programme international ENERGY STAR® a pour objectif de promouvoir le développement et la popularisation des équipements de bureau à faible consommation.
En tant que partenaire d’ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a déterminé que ce produit répond aux directives d’ENERGY STAR® en matière d’économie d’énergie.

Compilation et publication

Ce guide a été compilé et publié sous le contrôle de Brother Industries, Ltd. Il couvre les descriptions et spécifications des derniers produits.

Le contenu de ce guide et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans préavis.

En cas de disponibilité de nouvelles versions du logiciel de la PT-9700PC/9800PCN, ce guide peut ne pas refléter les fonctionnalités mises à jour. Le logiciel et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.

Brother se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis des modifications aux spécifications et matériel contenus dans ce document et ne saurait être tenu responsable de tout dommage (y compris indirects) provoqués par le suivi du matériel présenté, y compris, mais sans s'y limiter les erreurs typographiques ou autres liées à la publication.
Les écrans présentés dans ce guide peuvent varier en fonction de votre système d'exploitation et de votre imprimante.

Marques et copyrights

Le logo Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.
Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED au JAPON et dans d'autres pays.
QR Code Generating Program © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.
BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS) © 2007 AINIX Corporation. Tous droits réservés.
Les noms des autres logiciels ou produits utilisés dans ce document sont des marques commerciales ou des marques déposées des sociétés respectives qui les ont développés.
Chaque société dont les noms de logiciel sont cités dans ce guide dispose d'un contrat de licence logicielle spécifique à ses programmes propriétaires.
Tous les noms commerciaux et noms de produits d'autres sociétés apparaissant sur les produits Brother, les documents liés et tout autre matériel sont des noms commerciaux ou marques déposées de ces sociétés respectives.

Consignes de sécurité

Pour éviter toute blessure ou tout dommage, les remarques importantes sont expliquées à l'aide de différents symboles.
Ce guide utilise les symboles suivants :

AVERTISSEMENT	Vous indique ce qu'il faut faire pour éviter tout accident et risque de blessure.
MISE EN GARDE	Décrit les procédures à suivre pour éviter toute blessure mineure ou tout dommage au niveau de l'imprimante.

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide :

	Action NON autorisée.		NE démontez PAS le produit.
	N'éclaboussez PAS le produit et ne l'immergez pas dans l'eau.		NE touchez PAS une partie donnée du produit.
	Action obligatoire.		Débranchez.
	Alerte de sécurité.		Possibilité de choc électrique.

AVERTISSEMENT

Adaptateur secteur

Suivez ces directives pour éviter les incendies, dommages, chocs électriques, défaillances ou risques de blessure.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur (AD9100ES), le cordon d'adaptateur, le cordon d'alimentation et le câble USB conçus exclusivement pour votre imprimante, sans quoi cela pourrait provoquer un accident ou des dommages. Brother n'assumera aucune responsabilité pour tout accident ou dommage résultant de la non-utilisation de l'adaptateur secteur (AD9100ES), du cordon de l'adaptateur, du cordon d'alimentation et du câble USB spécifiés.
- Ne connectez pas l'adaptateur secteur (AD9100ES), le cordon d'adaptateur, le cordon d'alimentation et le câble USB inclus à d'autres produits.
- Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et arrêtez d'utiliser l'imprimante en cas d'orage. Les éclairs entraînent un faible risque de choc électrique.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur ou la prise avec des doigts mouillés.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bain.
- N'utilisez pas un cordon d'adaptateur ou un cordon d'alimentation endommagé.
- Ne surchargez pas la prise électrique.
- Veillez à ne pas placer d'objets lourds sur l'adaptateur/le cordon d'alimentation ou la prise, à ne pas l'endommager et à ne pas le modifier. Ne courbez pas excessivement ce cordon.
- Veillez à ne pas faire tomber, taper ou endommager de toute autre façon l'adaptateur secteur.
- Veillez à ce que le cordon soit correctement inséré dans la prise électrique. N'utilisez pas une prise de courant mal fixée.

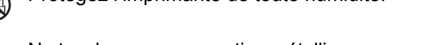
AVERTISSEMENT

Imprimante

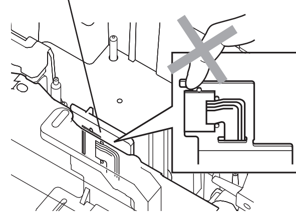
Suivez ces directives pour éviter les incendies, dommages, chocs électriques et/ou risques de blessure.



Protégez l'imprimante de toute humidité.



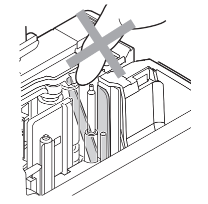
Ne touchez pas aux parties métalliques à proximité de la tête d'impression. La tête d'impression devient très chaude quand l'appareil est utilisé et reste très chaude juste après usage. Ne touchez pas l'imprimante directement avec vos mains.



N'utilisez pas l'imprimante avec un corps étranger à l'intérieur. Si de l'eau ou des corps étrangers venaient à pénétrer l'imprimante, débranchez l'adaptateur secteur et contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante ou votre centre de maintenance agréé.



Ne touchez pas la lame du coupe-ruban.



Ne démontez pas l'imprimante. Pour les contrôles, réglages et réparations de l'imprimante, contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante ou votre centre de maintenance agréé.



Des sacs plastiques sont utilisés pour emballer votre imprimante. Pour éviter tout risque de suffocation, conservez ces sacs hors de portée des bébés et des enfants.



Débranchez l'adaptateur secteur immédiatement et arrêtez d'utiliser l'imprimante si vous remarquez une odeur, un dégagement de chaleur, une décoloration, une déformation ou tout autre événement inhabituel pendant l'utilisation ou l'entreposage de l'imprimante.

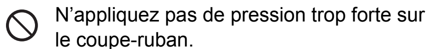


Pour éviter tout dommage, ne laissez pas tomber l'imprimante ou ne tapez pas dedans.

MISE EN GARDE

Coupe-ruban

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure et tout dommage mineur au niveau de l'imprimante.



N'ouvrez pas le couvercle du compartiment à ruban lorsque vous utilisez le coupe-ruban.

N'appliquez pas de pression trop forte sur le coupe-ruban.

Adaptateur secteur



Si vous ne comptez pas vous servir de l'imprimante pendant une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.



Saisissez toujours la prise pour débrancher le cordon d'alimentation.

Imprimante

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure et tout dommage mineur au niveau de l'imprimante.



Placez l'imprimante sur une surface plate et stable telle qu'un bureau.



Ne laissez pas l'imprimante à la portée des enfants lorsque le couvercle du compartiment à ruban est ouvert.



Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de l'imprimante.

Mesures préventives générales

- L'imprimante peut mal fonctionner si elle est placée près d'un téléviseur, d'une radio, etc. N'utilisez pas l'imprimante près d'un appareil provoquant des interférences électromagnétiques.
- N'utilisez pas l'imprimante d'une autre manière ou dans un autre but que ceux décrits dans ce guide. Autrement, des accidents peuvent survenir ou l'imprimante être endommagée.
- N'insérez pas d'objets étrangers dans l'orifice de sortie des étiquettes, la prise de l'adaptateur secteur, le port USB, le port série ou le port LAN (PT-9800PCN uniquement), etc.
- Ne touchez pas la tête d'impression avec vos doigts. Utilisez la cassette de nettoyage de la tête d'impression proposée en option (TZ-CL6), la fonction de nettoyage automatique ou un tissu doux (par ex. un coton-tige) lorsque vous nettoyez la tête d'impression (→ P. 46).
- Ne nettoyez pas imprimante avec de l'alcool ou d'autres solvants organiques. Utilisez uniquement un chiffon doux et sec.
- Ne laissez pas l'imprimante exposée à la lumière directe du soleil ni à la pluie, près des radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur, ou à un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées (sur le tableau de bord ou la plage arrière de votre véhicule, par exemple), à un niveau d'humidité élevé ou à la poussière. Plage de températures de fonctionnement standard : 10 à 30 °C.
- Ne laissez pas de caoutchouc ni de vinyle sur l'imprimante pendant une durée prolongée, car cela risque de tâcher l'appareil.
- Selon les conditions de la zone où se trouve l'imprimante et son paramétrage, certains paramètres ou symboles peuvent être difficiles à lire.
- Utilisez exclusivement des rubans TZ ou HG Brother avec cette imprimante. N'utilisez pas de rubans ne comportant pas la marque TZ TAPE ou HG TAPE.
- Ne tirez pas sur le ruban qui se trouve dans la cassette et n'appliquez pas de pression dessus. Vous risqueriez en effet d'endommager la cassette à ruban ou l'imprimante.
- N'essayez pas d'imprimer des étiquettes à l'aide d'une cassette vide ou sans aucune cassette insérée dans l'imprimante. Cela endommagera en effet la tête d'impression.
- N'essayez pas de couper le ruban pendant son avance ou l'impression, sinon cela risque d'endommager le ruban.
- Veillez à ne pas rayer le CD-ROM. Ne placez pas le CD-ROM dans un lieu exposé à des températures élevées ou basses. Ne placez pas d'objets lourds sur le CD-ROM et ne le pliez pas.
- Les logiciels du CD-ROM sont conçus pour être utilisés avec l'imprimante et peuvent être installés sur plusieurs ordinateurs.
- Nous vous recommandons fortement de lire avec attention ce Guide de l'utilisateur avant d'utiliser votre imprimante, puis de le conserver à proximité pour toute référence future.
- Selon l'endroit, les matériaux et les conditions environnementales, l'étiquette peut se décoller ou devenir indécollable, la couleur de l'étiquette peut changer ou déteindre sur d'autres objets. Avant d'appliquer l'étiquette, vérifiez les conditions environnementales et la nature des matériaux.
- N'exposez pas les cassettes à ruban à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un niveau d'humidité élevé ou à la poussière. Stockez les cassettes à ruban dans un endroit frais et sombre. Utilisez les cassettes à ruban rapidement après l'ouverture de leur emballage.
- Les marques faites avec de l'encre à base d'huile ou d'eau peuvent être visibles à travers une étiquette collée dessus. Pour cacher les marques, utilisez deux étiquettes posées l'une sur l'autre ou utilisez une étiquette de couleur sombre.
- Veuillez noter que Brother Co., Ltd. n'assume aucune responsabilité pour tout dommage, etc. provoqué par le non-respect des consignes indiquées.

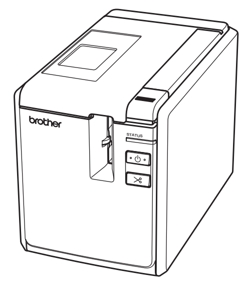
Table des matières

Déballage de l'imprimante

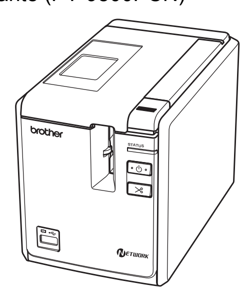
Ouvrez le carton et assurez-vous qu'il contient bien les composants suivants. Si un composant manque ou est endommagé, veuillez contacter votre revendeur Brother ou le service clientèle de Brother.

■ PT-9700PC/PT-9800PCN

Imprimante (PT-9700PC)

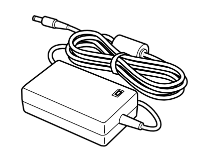


Imprimante (PT-9800PCN)



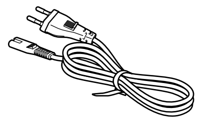
■ Adaptateur secteur (avec cordon d'adaptateur)

Connectez-le au cordon d'alimentation.

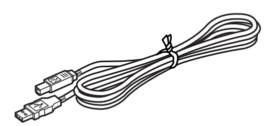


■ Cordon d'alimentation

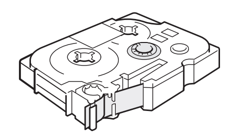
Connectez-le à l'adaptateur secteur et à une prise électrique (220 à 240 Vca). (La prise secteur peut être différente selon le pays.)



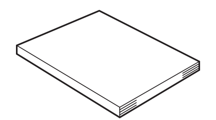
■ Câble USB



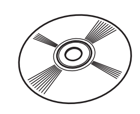
■ Cassette à ruban



■ Guide de l'utilisateur



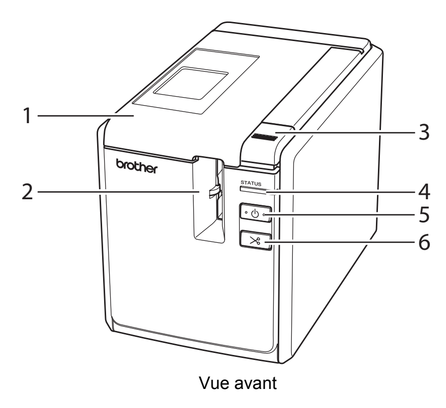
■ CD-ROM



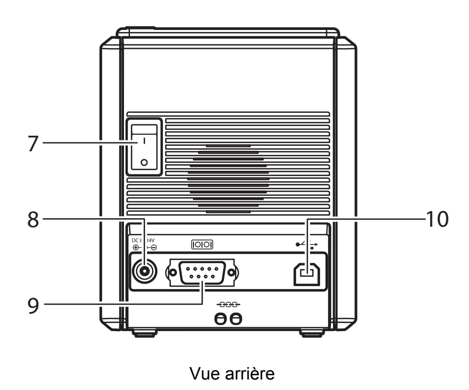
■ Catalogue de rubans

Description générale

■ PT-9700PC

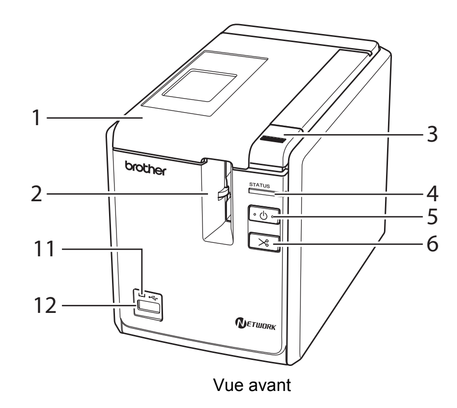


Vue avant

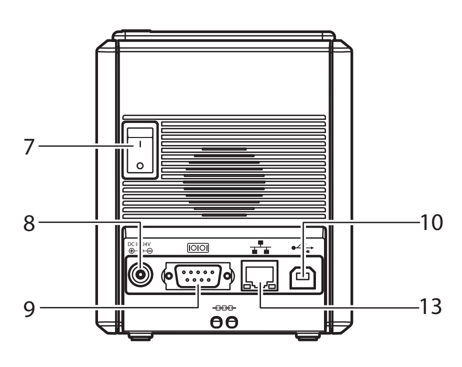


Vue arrière

■ PT-9800PCN



Vue avant



Vue arrière

1. Couvercle du compartiment à ruban
2. Orifice de sortie des étiquettes
3. Bouton de libération du couvercle
4. Voyant d'état (Status)
5. Bouton d'alimentation (avec voyant)
6. Bouton d'alimentation/de découpe
7. Interrupteur principal
8. Prise de l'adaptateur secteur
9. Port série (RS-232C)
10. Port USB
11. Voyant sur l'interface USB Direct (PT-9800PCN uniquement)
12. Interface USB Direct pour la connexion d'un lecteur de codes-barres (PT-9800PCN uniquement)
13. Port LAN (Ethernet câblé 10/100BASE-TX) (PT-9800PCN uniquement)

Remarque

- Si vous laissez le compartiment à ruban ouvert, de la poussière s'accumulera sur la tête d'impression. Fermez toujours le couvercle.

Voyants

L’état de l’imprimante est indiqué par les voyants présents sur l’imprimante ou sur l’interface USB Direct (PT-9800PCN uniquement).

■ Voyants de l’imprimante

<table>
<tr><th colspan="2">État du voyant</th><th rowspan="2">État</th><th rowspan="2">Solution</th></tr>
<tr><th>Voyant d’alimentation (vert)</th><th>Voyant d’état (Status) (rouge)</th></tr>
<tr><td>Allumé</td><td>Éteint</td><td>État de veille de l’imprimante</td><td>—</td></tr>
<tr><td>Clignotant</td><td>Éteint</td><td>Réception de données en cours</td><td>—</td></tr>
<tr><td>Clignotant</td><td>Allumé</td><td>Lors de la réception de données par l’imprimante
1) Aucune cassette à ruban.
2) Le couvercle du compartiment à ruban est ouvert.
3) Cassette à ruban incompatible.</td><td>1) Installez la cassette à ruban et fermez le couvercle du compartiment à ruban.
2) Fermez le couvercle.
3) Installez la cassette à ruban appropriée et fermez le couvercle du compartiment à ruban.</td></tr>
<tr><td>Allumé</td><td>Allumé</td><td>Lors de la veille de l’imprimante
1) Aucune cassette à ruban.
2) Le couvercle du compartiment à ruban est ouvert.
3) Cassette à ruban incompatible.</td><td>1) Installez la cassette à ruban et fermez le couvercle du compartiment à ruban.
2) Fermez le couvercle.
3) Installez la cassette à ruban appropriée et fermez le couvercle du compartiment à ruban.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Allumé</td><td rowspan="3">Clignotant</td><td>Lors d’une impression
1) Aucune cassette à ruban.
2) Le couvercle du compartiment à ruban est ouvert.
3) Cassette à ruban incorrecte.
4) Cassette à ruban incompatible.</td><td>1) Installez la cassette à ruban et fermez le couvercle du compartiment à ruban.
2) Fermez le couvercle.
3) Modifiez le paramètre logiciel ou installez une cassette à ruban correcte.
4) Installez la cassette à ruban appropriée et fermez le couvercle du compartiment à ruban.</td></tr>
<tr><td>Cassette à ruban vide</td><td>Installez une cassette à ruban contenant du ruban et fermez le couvercle du compartiment à ruban.</td></tr>
<tr><td>Erreur de transmission</td><td>Appuyez sur le bouton d’alimentation situé à l’avant de l’imprimante.</td></tr>
</table>

État du voyant		État	Solution
Voyant d'alimentation (vert)	**Voyant d'état (Status) (rouge)**		
Allumé	**Clignotant rapidement**	Erreur de découpe	Assurez-vous que le ruban n'est pas coincé dans l'imprimante. Si nécessaire, mettez l'imprimante hors tension puis rallumez-la avec le bouton d'alimentation. Si le voyant d'état (Status) continue de clignoter, contactez votre revendeur Brother ou le service clientèle de Brother.
		Erreur de support du rouleau	
		Erreur de surchauffe de la tête d'impression	Mettez l'imprimante hors tension puis rallumez-la avec le bouton d'alimentation.
Allumé	**Clignotant très rapidement**	Erreur EEPROM	Mettez l'imprimante hors tension puis rallumez-la avec le bouton d'alimentation. Si le voyant d'état (Status) continue de clignoter, contactez votre revendeur Brother ou le service clientèle de Brother.
		Carte de circuits imprimés	
Éteint	**Allumé**	Démarrage en cours	—

■ Voyant sur l'interface USB Direct (PT-9800PCN uniquement)

État du voyant		État	Solution
Couleur	**État**		
—	**Éteint**	Périphérique USB non connecté	—
Vert	**Allumé**	Périphérique USB connecté	—
Rouge	**Clignotant**	Connecté à un concentrateur	Déconnectez le périphérique USB.
	Clignotant rapidement	Périphérique USB connecté non conforme	Déconnectez le périphérique USB.
		Erreur de mémoire tampon pleine avec l'interface USB Direct	Les données envoyées depuis le lecteur de codes-barres sont enregistrées sur l'imprimante. N'utilisez pas le lecteur de codes-barres pour scanner consécutivement des codes-barres et ne l'utilisez pas avec plusieurs interfaces simultanément.
	Clignotant très rapidement	Surintensité	Déconnectez le périphérique USB et mettez l'imprimante hors tension puis rallumez-la avec le bouton d'alimentation.

Se préparer à utiliser l'imprimante

Avant de créer des étiquettes avec l'imprimante, les préparations suivantes sont nécessaires.

Remarque

- Les procédures de connexion sont différentes selon le système d'exploitation utilisé sur l'ordinateur. Elles varieront également selon le type de connexion utilisé : USB, série ou réseau (PT-9800PCN uniquement). Pour obtenir des informations détaillées sur la connexion de l'imprimante à votre ordinateur spécifique, consultez la section « Connexion à un ordinateur » (→ P. 13).

Connexion de l'imprimante

Connectez l'imprimante à la source d'alimentation et à votre ordinateur, et installez une cassette à ruban. Pour obtenir des informations détaillées, consultez les sections « Connexion de l'imprimante » (→ P. 12) et « Installation de la cassette à ruban » (→ P. 15).

Installation des logiciels

Vous devrez installer le pilote d'imprimante pour utiliser votre imprimante avec votre ordinateur. Vous devrez également installer le logiciel de conception d'étiquettes P-touch Editor. Pour obtenir des informations détaillées sur l'installation de ces logiciels, consultez la section « Installation du logiciel de la PT-9700PC » (→ P. 17) ou « Installation du logiciel de la PT-9800PCN » (→ P. 21).

Création d'étiquettes

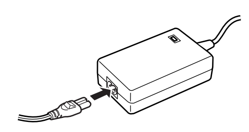
Une fois votre imprimante configurée, vous pouvez commencer à créer des étiquettes. Pour obtenir des informations détaillées sur la conception et la création d'étiquettes, reportez-vous au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF). Pour obtenir des explications détaillées sur les fonctionnalités, vous pouvez également vous reporter au menu Aide du logiciel P-touch Editor.

Connexion de l'imprimante

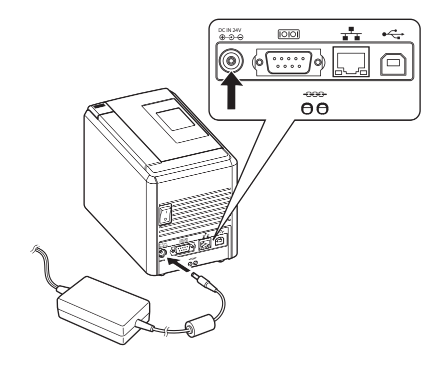
Connectez l'imprimante à la source d'alimentation et à un ordinateur.

Connexion à la source d'alimentation

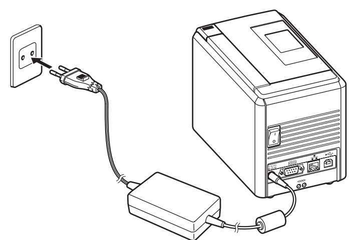
❶ Connectez le cordon d'alimentation inclus à l'adaptateur secteur.



❷ Insérez le connecteur de l'adaptateur secteur dans la prise correspondante, située au dos de l'imprimante.



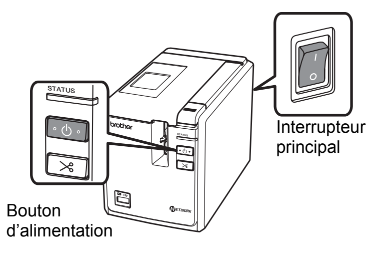
❸ Branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique (220 à 240 Vca).





Mise sous tension de l'imprimante
Allumez l'interrupteur principal au dos de l'imprimante, puis appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'appareil.

Mise hors tension de l'imprimante
Maintenez le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante enfoncé jusqu'à ce que cette dernière se mette hors tension, puis éteignez l'interrupteur principal au dos de l'appareil.



Remarque

- Mettez toujours l'imprimante hors tension en utilisant tout d'abord le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante avant de retirer l'adaptateur secteur ou d'éteindre l'interrupteur principal.
- Après avoir utilisé l'imprimante, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise électrique et l'adaptateur secteur de l'imprimante, et stockez-les en vue d'une utilisation ultérieure.
- Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez toujours sur la prise. Ne tirez pas sur l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation. Le câble des cordons pourrait se rompre.
- N'utilisez pas d'adaptateur secteur autre que celui fourni avec l'imprimante, sans quoi cela pourrait provoquer un accident.

Connexion à un ordinateur

Connectez l'imprimante à un ordinateur en utilisant les câbles d'interface. Les câbles d'interface utilisés pour la connexion à un port USB, série (RS-232C) ou LAN (Ethernet câblé 10/100BASE-TX) sont différents.

	Systèmes d'exploitation	Configuration de base		Port série (ESC/P et P-touch Template uniquement)
		Port USB	Port LAN	
PT-9700PC	Windows® 2000 Professional/ Windows® XP/ Windows Vista®	Oui	Non	Oui
	Mac OS® X 10.3.9 à 10.6			Non
PT-9800PCN	Windows® 2000 Professional/ Windows® XP/ Windows Vista®/ Windows Server® 2003/ Windows Server® 2008	Oui	Oui	Oui
	Mac OS® X 10.3.9 à 10.6			Non

Utilisation des câbles d’interface

Les câbles série (RS-232C) et les câbles réseau (Ethernet) ne sont pas des accessoires standard. Utilisez le câble adapté à votre type d’interface.

Remarque

- Pour l’interface USB, vous devez utiliser le câble d’interface USB inclus pour garantir la conformité avec les limites de la compatibilité électromagnétique.
- Pour les interfaces série et réseau, vous devez utiliser un câble d’interface blindé pour garantir la conformité avec les limites de la compatibilité électromagnétique.
- Toute modification non expressément approuvée par Brother Industries, Ltd. peut affecter la performance et la qualité d’impression et les dommages pourraient ne pas être couverts dans le cadre de la garantie limitée.

■ Câble USB

Utilisez le câble d’interface inclus.

■ Câble série (RS-232C) (Windows® uniquement)

Les affectations de broches des câbles série (câbles RS-232C) qui peuvent être utilisées avec cette imprimante sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Vous pouvez acheter les câbles dans un magasin d’électronique. N’utilisez pas de câble série de plus de 1,8 m.

Côté imprimante Brother (D-Sub femelle, vis de blocage #4-40 (UNC))

Côté ordinateur (D-Sub9P femelle)

Nom du signal	Numéro de broche	Affectations de broche	Numéro de broche	Nom du signal
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

Remarque

- La partie connecteur série RS-232C de cet équipement n’est pas une source d’alimentation limitée.
- Pour obtenir des informations détaillées sur les paramètres d’interface série, consultez la section « Paramètres d’interface série (Windows® uniquement) » (→ P. 45).

■ Câble réseau (PT-9800PCN uniquement)

Utilisez un câble à paires torsadées de Catégorie 5 (ou supérieure) de liaison directe pour le réseau Fast Ethernet 10BASE-T ou 100BASE-TX.

Remarque

- Branchez ce produit à une connexion LAN non sujette à des surtensions.

Installation de la cassette à ruban

Cette section répertorie les types de ruban qui peuvent être utilisés avec l'imprimante et explique les procédures d'installation des cassettes à ruban.

Ruban autorisé

Les types de ruban qui peuvent être utilisés avec l'imprimante sont répertoriés ci-dessous. Pour obtenir des informations détaillées sur les rubans, consultez la section « Accessoires » (→ P. 57).

■ Rubans TZ

- ☐ Ruban laminé standard
- ☐ Ruban non laminé standard
- ☐ Ruban adhésif renforcé - laminé
- ☐ Ruban flexible - laminé
- ☐ Ruban textile - non laminé
- ☐ Ruban de sécurité - laminé
- ☐ Ruban pochoir - non laminé

■ Rubans HG

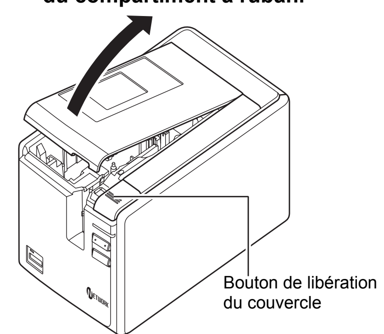
Les rubans HG offrent trois combinaisons possibles de vitesse et de résolution d'impression plus élevées. Pour obtenir des informations détaillées sur l'impression à grande vitesse, consultez la section « Impression à une vitesse plus élevée ou à une résolution plus élevée » (→ P. 33).

Installation de la cassette à ruban

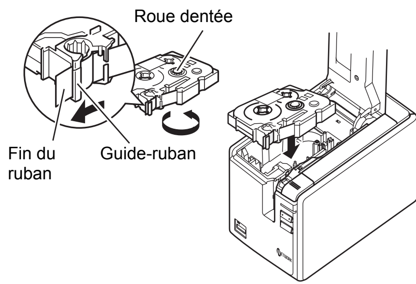
Cette section vous explique la procédure à suivre pour installer la cassette à ruban.


Maintenez le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante appuyé jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'éteigne.


Appuyez sur le bouton de libération du couvercle et ouvrez le couvercle du compartiment à ruban.



3. **Installez la cassette à ruban.**
Assurez-vous que l'extrémité du ruban avance sous le guide-ruban.



- Si le ruban d'encre n'est pas tendu, faites tourner, à l'aide de votre doigt, la roue dentée dans la direction de la flèche sur la cassette.

4. **Fermez le couvercle du compartiment à ruban et appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante.**

5. **Appuyez sur le bouton d'alimentation/ de découpe pour supprimer le jeu au niveau du ruban.**

Remarque

- Vous ne pouvez retirer la cassette à ruban qu'une fois le bloc rouleau de l'imprimante libéré. Il sera automatiquement libéré si vous appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante ou si aucune autre opération n'est effectuée dans les dix minutes suivant l'impression d'une étiquette.

Installation du logiciel de la PT-9700PC

La procédure d'installation du logiciel varie en fonction du système d'exploitation de l'ordinateur.
La procédure d'installation est sujette à modification sans préavis.

Pour les utilisateurs de Microsoft® Windows®, consultez la section « Sous Microsoft® Windows® » (→ P. 17).
Pour les utilisateurs Macintosh®, consultez la section « Sous Mac OS® » (→ P. 19).

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel, reportez-vous au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF).
- Vous pouvez accéder au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF) en cliquant sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother P-touch » - « Manuals » - « PT-9700PC » - « Guide utilisateur - Logiciel ».

Sous Microsoft® Windows®

Cette section explique comment installer P-touch Editor 5.0, le pilote d'imprimante et le Guide utilisateur - Logiciel (PDF).

Remarque

- Ne connectez l'imprimante à l'ordinateur que lorsque vous y êtes invité.
- Pour pouvoir installer ce logiciel, vous devez avoir ouvert une session en tant qu'utilisateur disposant de privilèges d'administrateur.
- Mettez l'imprimante hors tension avec le bouton d'alimentation puis avec l'interrupteur principal.

L'explication suivante correspond à Windows Vista®.



Démarrez l'ordinateur puis insérez le CD-ROM dans le lecteur.

Remarque

- S'il ne démarre pas automatiquement, ouvrez les fichiers du CD-ROM puis double-cliquez sur « Setup.exe ».



Cliquez sur [Installation standard].
Options d'installation :

- ☐ **Installation standard**
  P-touch Editor 5.0, le pilote d'imprimante et le Guide utilisateur - Logiciel (PDF).
- ☐ **Installation personnalisée**
  P-touch Editor 5.0, le pilote d'imprimante et le Guide utilisateur - Logiciel (PDF) peuvent tous être installés séparément.
- ☐ **Afficher le Guide de l'utilisateur**
  Guide utilisateur - Logiciel (PDF) (un logiciel de lecture de fichiers PDF est requis).
- ☐ **Téléchargement d'Adobe Reader**
  Le lien d'accès à la page de téléchargement d'Adobe® Reader® s'affichera.

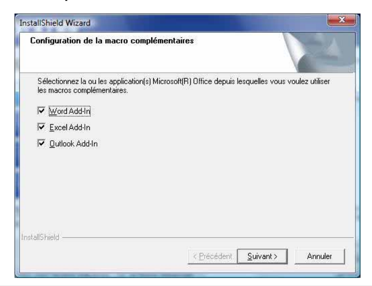


3 Lisez le contrat de licence et cliquez sur [Oui] si vous acceptez les termes et conditions.

Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.

4 Cochez les cases correspondant aux applications pour lesquelles vous souhaitez installer une macro complémentaire et cliquez sur [Suivant].

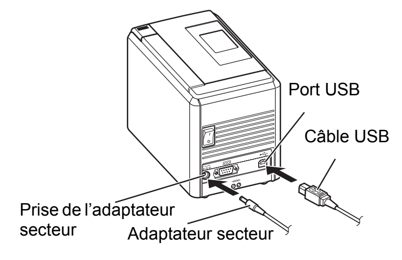
La fonction Macro complémentaire vous permet d'utiliser aisément des textes de ces applications dans nos mises en page d'étiquettes.



Remarque

- Assurez-vous que toutes les applications Microsoft® Office sont fermées.

5 Lorsque vous y êtes invité, connectez votre imprimante à l'ordinateur en utilisant le câble USB, puis mettez l'imprimante sous tension.



6 Une fois l'imprimante détectée, le pilote est automatiquement installé.

7 Lorsque vous êtes invité à enregistrer votre imprimante en ligne, sélectionnez une méthode d'enregistrement et cliquez sur [Suivant].

Si vous avez choisi d'enregistrer le produit en ligne, votre navigateur Web par défaut sera lancé dans une nouvelle fenêtre. Suivez les instructions pour enregistrer votre imprimante.

8 Lorsque vous êtes invité à télécharger les outils facultatifs, sélectionnez les éléments souhaités et cliquez sur [Suivant].

- Si vous choisissez « Oui, afficher la page », vous accéderez au site Web Brother Solutions Center avant de terminer l'installation (recommandé). Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Si vous choisissez « Non, ne pas l'afficher », l'installation se poursuit.

Remarque

- Si vous préférez télécharger ultérieurement les outils facultatifs, vous les trouverez sur ce site Web : http://solutions.brother.com/ Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.



Cliquez sur [Terminer].

L'installation du logiciel est terminée. Redémarrez votre ordinateur si vous êtes invité à le faire.



Lancez le logiciel.

Cliquez sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother P-touch » - « P-touch Editor 5.0 » pour lancer P-touch Editor 5.0.

Sous Mac OS®

Cette section explique comment installer P-touch Editor 5.0 et le pilote d'imprimante.

Remarque

- Ne connectez l'imprimante à votre ordinateur Macintosh® qu'une fois l'installation de P-touch Editor 5.0 terminée.
- Pour pouvoir installer ce logiciel, vous devez avoir ouvert une session en tant qu'utilisateur disposant de privilèges d'administrateur.
- Mettez l'imprimante hors tension avec le bouton d'alimentation puis avec l'interrupteur principal.

L'exemple ci-dessous correspond à Mac OS® X 10.5.7.

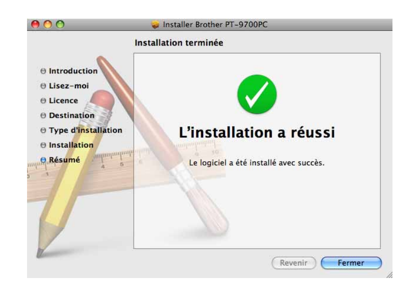
1. **Démarrez le Macintosh®, puis insérez le CD-ROM dans le lecteur.**
Double-cliquez sur l'icône « PT_Series » (CD-ROM).



2. **Double-cliquez sur « Brother PT-9700PC Driver.pkg » dans le dossier « Mac OS X ».**
Le programme d'installation du pilote démarre. Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.



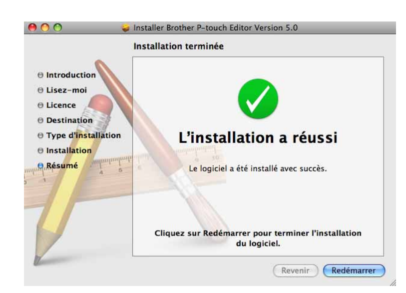
3. **Lorsque l'installation est terminée et que l'écran ci-dessous s'affiche, cliquez sur [Fermer].**
L'installation du pilote d'imprimante est terminée.
Installez ensuite P-touch Editor 5.0.



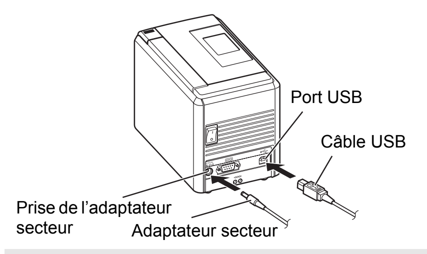
4. **Double-cliquez sur l'application « P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg ».**
Le programme d'installation de P-touch Editor 5.0 se lance.
Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.



5. **Lorsque l'installation est terminée et que le message « Cliquez sur Redémarrer pour terminer l'installation du logiciel » s'affiche, cliquez sur [Redémarrer].**
Le Macintosh® redémarre.
L'installation du logiciel est terminée.

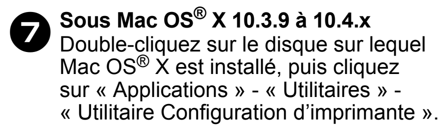


6 **Après avoir redémarré le Macintosh®, connectez votre imprimante à l'ordinateur en utilisant le câble USB, puis mettez l'imprimante sous tension.**



Remarque

- Si vous connectez l'imprimante au Macintosh® via un concentrateur USB, il est possible qu'il ne soit pas correctement détecté. Dans ce cas, connectez directement l'imprimante au port USB du Macintosh®.



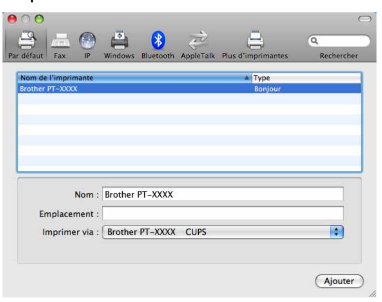
7 **Sous Mac OS® X 10.3.9 à 10.4.x**
Double-cliquez sur le disque sur lequel Mac OS® X est installé, puis cliquez sur « Applications » - « Utilitaires » - « Utilitaire Configuration d'imprimante ».

Sous Mac OS® X 10.5.x à 10.6
Cliquez sur le menu Apple - « Préférences Système », puis sur « Imprimantes et fax ».

8 **Sous Mac OS® X 10.3.9 à 10.4.x**
Cliquez sur [Ajouter] et choisissez USB en haut de l'écran.
Choisissez « PT-9700PC » dans la liste et cliquez une nouvelle fois sur [Ajouter] pour ajouter l'imprimante à la « Liste des imprimantes ».

Sous Mac OS® X 10.5.x à 10.6
Choisissez « Brother PT-9700PC » dans la liste et cliquez sur [Ajouter]/ + pour ajouter l'imprimante à la « Liste des imprimantes »/« Imprimantes et fax ».

9 **Lorsque l'écran revient à l'écran « Liste des imprimantes »/ « Imprimantes et fax », assurez-vous que « PT-9700PC/Brother PT-9700PC » a bien été ajouté et fermez l'écran « Liste des imprimantes »/ « Imprimantes et fax ».**
Vous pouvez à présent utiliser l'imprimante.



Installation du logiciel de la PT-9800PCN

La procédure d'installation du logiciel varie en fonction du système d'exploitation de l'ordinateur. La procédure d'installation est sujette à modification sans préavis.

Pour les utilisateurs de Microsoft® Windows®, consultez la section « Sous Microsoft® Windows® » (→ P. 21).
Pour les utilisateurs Macintosh®, consultez la section « Sous Mac OS® » (→ P. 26).

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel, reportez-vous au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF).
- Pour obtenir des informations détaillées sur le réseau, reportez-vous au « Guide utilisateur - Réseau » (PDF).
- Vous pouvez accéder au Guide utilisateur - Logiciel ou au Guide utilisateur - Réseau (PDF) en cliquant sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother P-touch » - « Manuals » - « PT-9800PCN » - « Guide utilisateur - Logiciel » ou « Guide utilisateur - Réseau ».

Sous Microsoft® Windows®

Cette section explique comment installer P-touch Editor 5.0, le pilote d'imprimante, le Guide utilisateur - Logiciel (PDF) et le Guide utilisateur - Réseau (PDF).

Remarque

- Lorsque vous utilisez le câble d'interface USB, ne connectez l'imprimante à l'ordinateur que lorsque vous y êtes invité.
- Pour pouvoir installer ce logiciel, vous devez avoir ouvert une session en tant qu'utilisateur disposant de privilèges d'administrateur.
- Mettez l'imprimante hors tension avec le bouton d'alimentation puis avec l'interrupteur principal.

L'explication suivante correspond à Windows Vista®.



Démarrez l'ordinateur puis insérez le CD-ROM dans le lecteur.

Remarque

- S'il ne démarre pas automatiquement, ouvrez les fichiers du CD-ROM puis double-cliquez sur « Setup.exe ».



Cliquez sur [Installation standard].
Options d'installation :

☐ **Installation standard**
P-touch Editor 5.0, le pilote d'imprimante, le Guide utilisateur - Logiciel (PDF) et le Guide utilisateur - Réseau (PDF).

☐ **Installation personnalisée**
P-touch Editor 5.0, le pilote d'imprimante, le Guide utilisateur - Logiciel (PDF), le Guide utilisateur - Réseau (PDF) et P-touch Editor Lite LAN peuvent tous être installés séparément.

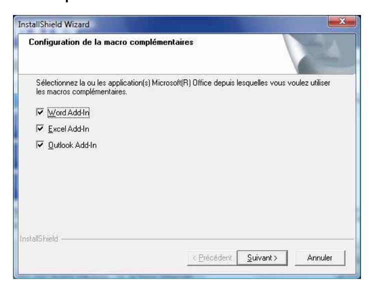
☐ **Installation de l'utilitaire**
BRAdmin Light
Pour savoir comment installer BRAdmin Light, consultez la page 24.

☐ **Guide de l'utilisateur**
Guide utilisateur - Logiciel (PDF), Guide utilisateur - Réseau (PDF) et lien vers la page de téléchargement d'Adobe® Reader®.



3 **Lisez le contrat de licence et cliquez sur [Oui] si vous acceptez les termes et conditions.**
Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.

4 **Cochez les cases correspondant aux applications pour lesquelles vous souhaitez installer une macro complémentaire et cliquez sur [Suivant].**
La fonction Macro complémentaire vous permet d'utiliser aisément des textes de ces applications dans nos mises en page d'étiquettes.



Remarque

- Assurez-vous que toutes les applications Microsoft® Office sont fermées.

5 **Cliquez sur [OK].**
Choisissez ensuite votre méthode de connexion et cliquez sur [Suivant].
Méthode de connexion :

☐ **Imprimante locale avec câble USB**
Consultez la section « Utilisateurs d'un câble d'interface USB » (→ P. 22).

☐ **Imprimante réseau peer-to-peer Brother**
Assurez-vous que le câble LAN est raccordé à l'imprimante.
Consultez la section « Utilisateurs d'un câble d'interface réseau » (→ P. 23).

☐ **Imprimante partagée en réseau**
Assurez-vous que le câble LAN est raccordé à l'imprimante.
Consultez la section « Utilisateurs d'une imprimante partagée en réseau » (→ P. 24).

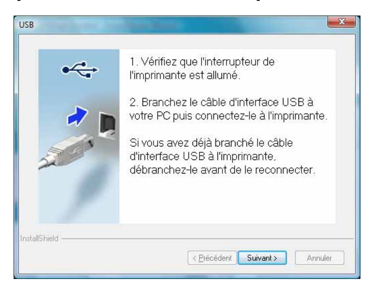


Remarque

- Lorsque vous utilisez le câble d'interface USB, ne connectez l'imprimante à l'ordinateur que lorsque vous y êtes invité.

■ Utilisateurs d'un câble d'interface USB

6 **Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran. Lorsque cet écran s'affiche, assurez-vous que l'appareil est allumé. Branchez le câble d'interface USB à votre ordinateur, puis connectez-le à l'imprimante.**



7 **Lorsque vous êtes invité à enregistrer votre imprimante en ligne, sélectionnez une méthode d'enregistrement et cliquez sur [Suivant].**
Si vous avez choisi d'enregistrer le produit en ligne, votre navigateur Web par défaut sera lancé dans une nouvelle fenêtre.
Suivez les instructions pour enregistrer votre imprimante.

8 **Lorsque vous êtes invité à télécharger les outils facultatifs, sélectionnez les éléments souhaités et cliquez sur [Suivant].**

- Si vous choisissez « Oui, afficher la page », vous accéderez au site Web Brother Solutions Center avant de terminer l'installation (recommandé). Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Si vous choisissez « Non, ne pas l'afficher », l'installation se poursuit.

Remarque

- Si vous préférez télécharger ultérieurement les outils facultatifs, vous les trouverez sur ce site Web : http://solutions.brother.com/ Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.

9 **Cliquez sur [Terminer].**
L'installation du logiciel est terminée. Redémarrez votre ordinateur si vous êtes invité à le faire.

10 **Lancez le logiciel.**
Cliquez sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother P-touch » - « P-touch Editor 5.0 » pour lancer P-touch Editor 5.0.

■ Utilisateurs d'un câble d'interface réseau

6 **Sélectionnez « Parcourir le réseau et choisir dans une liste d'appareils présents sur le réseau (recommandé) ». Sinon, vous pouvez également entrer l'adresse IP de votre imprimante ou son nom de nœud. Cliquez sur [Suivant].**
Vous pouvez trouver l'adresse IP et le nom de nœud de l'imprimante en imprimant la page des paramètres de l'imprimante. Pour obtenir des informations détaillées, consultez la section « Impression des paramètres de l'imprimante » (→ P. 44).

7 **Choisissez votre imprimante.**
Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.

8 **Lorsque vous êtes invité à enregistrer votre imprimante en ligne, sélectionnez une méthode d'enregistrement et cliquez sur [Suivant].**
Si vous avez choisi d'enregistrer le produit en ligne, votre navigateur Web par défaut sera lancé dans une nouvelle fenêtre. Suivez les instructions pour enregistrer votre imprimante.

9 **Lorsque vous êtes invité à télécharger les outils facultatifs, sélectionnez les éléments souhaités et cliquez sur [Suivant].**

- Si vous choisissez « Oui, afficher la page », vous accéderez au site Web Brother Solutions Center avant de terminer l'installation (recommandé). Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Si vous choisissez « Non, ne pas l'afficher », l'installation se poursuit.

Remarque

- Si vous préférez télécharger ultérieurement les outils facultatifs, vous les trouverez sur ce site Web : http://solutions.brother.com/ Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.

10 **Cliquez sur [Terminer].**
L'installation du logiciel est terminée. Redémarrez votre ordinateur si vous êtes invité à le faire.

11 **Lancez le logiciel.**
Cliquez sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother P-touch » - « P-touch Editor 5.0 » pour lancer P-touch Editor 5.0.

■ Utilisateurs d'une imprimante partagée en réseau

6 **Sélectionnez la file d'attente de votre imprimante, puis cliquez sur [OK].**
Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.

Remarque

- Contactez votre administrateur si vous ne connaissez pas l'emplacement ou le nom de l'imprimante sur le réseau.

7 **Lorsque vous êtes invité à enregistrer votre imprimante en ligne, sélectionnez une méthode d'enregistrement et cliquez sur [Suivant].**
Si vous avez choisi d'enregistrer le produit en ligne, votre navigateur Web par défaut sera lancé dans une nouvelle fenêtre. Suivez les instructions pour enregistrer votre imprimante.

8 **Lorsque vous êtes invité à télécharger les outils facultatifs, sélectionnez les éléments souhaités et cliquez sur [Suivant].**

- Si vous choisissez « Oui, afficher la page », vous accéderez au site Web Brother Solutions Center avant de terminer l'installation (recommandé). Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Si vous choisissez « Non, ne pas l'afficher », l'installation se poursuit.

Remarque

- Si vous préférez télécharger ultérieurement les outils facultatifs, vous les trouverez sur ce site Web : http://solutions.brother.com/
Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.

9 **Cliquez sur [Terminer].**
L'installation du logiciel est terminée. Redémarrez votre ordinateur si vous êtes invité à le faire.

10 **Lancez le logiciel.**
Cliquez sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother P-touch » - « P-touch Editor 5.0 » pour lancer P-touch Editor 5.0.

■ Installation de l'utilitaire de configuration BRAdmin Light

BRAdmin Light est un utilitaire servant à la configuration initiale des appareils Brother connectés en réseau. Il peut également rechercher les produits Brother présents sur votre réseau, afficher le statut et configurer des paramètres réseau de base, tels que l'adresse IP.
Pour plus d'informations sur BRAdmin Light, visitez le site http://solutions.brother.com/

Remarque

- Si vous avez besoin d'un utilitaire de gestion des imprimantes plus avancé, utilisez la dernière version de l'utilitaire BRAdmin Professional, disponible en téléchargement sur http://solutions.brother.com/
- Si vous utilisez un pare-feu logiciel personnel, il est possible que BRAdmin Light ne détecte pas le périphérique non configuré. Dans ce cas, désactivez ce pare-feu et essayez une nouvelle fois d'utiliser BRAdmin Light. Réactivez votre pare-feu logiciel personnel une fois l'adresse du périphérique non configuré définie.

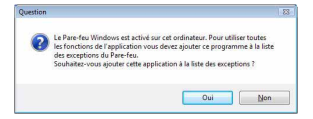
1 **Cliquez sur [Installation de l'utilitaire].**
Cet écran est identique à celui qui s'affiche lorsque vous insérez le CD-ROM.



2 **Cliquez sur [BRAdmin Light] et suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.**

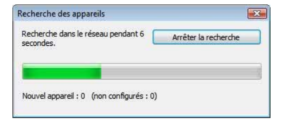


Si le Pare-feu Windows est activé sur votre ordinateur, le message « Souhaitez-vous ajouter cette application à la liste des exceptions ? » s'affiche. Vérifiez l'environnement de votre ordinateur et choisissez [Oui] ou [Non].



■ Définition de votre adresse IP, masque de sous-réseau et passerelle à l'aide de BRAdmin Light

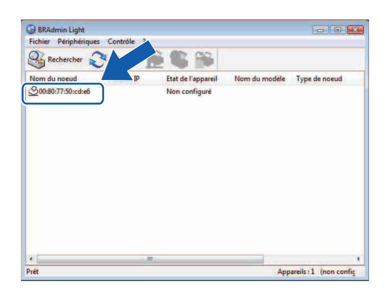
1 **Cliquez sur « Démarrer » - « Tous les programmes (Programmes) » - « Brother » - « BRAdmin Light ».**
BRAdmin Light recherchera automatiquement les nouveaux périphériques.



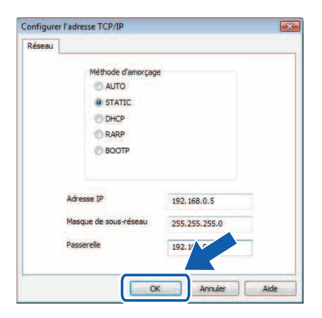
Remarque

- Si votre réseau comporte un serveur DHCP/BOOTP/RARP, vous n'aurez pas à effectuer l'opération suivante, car le serveur d'impression obtiendra son adresse IP automatiquement.

2 **Double-cliquez sur le périphérique non configuré.**
Le mot de passe par défaut est « access ».



3 **Choisissez STATIC pour la Méthode d'amorçage. Entrez l'Adresse IP, le Masque de sous-réseau et la Passerelle, puis cliquez sur [OK].**



4 **Les informations d'adresse sont enregistrées dans l'imprimante.**

Sous Mac OS®

Cette section explique comment installer P-touch Editor 5.0 et le pilote d'imprimante.

Remarque

- Ne connectez l'imprimante à votre ordinateur Macintosh® qu'une fois l'installation de P-touch Editor 5.0 terminée.
- Pour pouvoir installer ce logiciel, vous devez avoir ouvert une session en tant qu'utilisateur disposant de privilèges d'administrateur.
- Mettez l'imprimante hors tension avec le bouton d'alimentation puis avec l'interrupteur principal.

Les écrans correspondent à Mac OS® X 10.5.7.

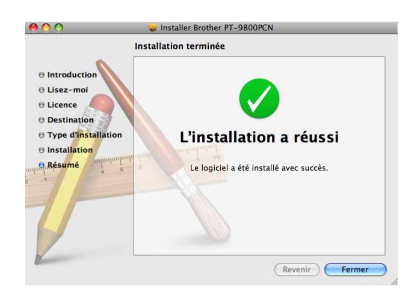
1. **Démarrez le Macintosh®, puis insérez le CD-ROM dans le lecteur.**
   Double-cliquez sur l'icône « PT_Series » (CD-ROM).



2. **Double-cliquez sur « Brother PT-9800PCN Driver.pkg » dans le dossier « Mac OS X ».**
   Le programme d'installation du pilote démarre. Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.



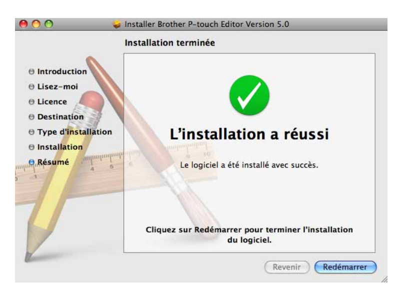
3. **Lorsque l'installation est terminée et que l'écran ci-dessous s'affiche, cliquez sur [Fermer].**
   L'installation du pilote d'imprimante est terminée.
   Installez ensuite P-touch Editor 5.0.



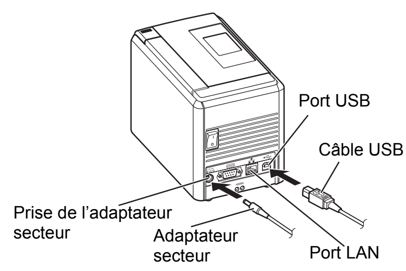
4. **Double-cliquez sur l'application « P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg ».**
   Le programme d'installation de P-touch Editor 5.0 se lance.
   Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.



5. **Lorsque l'installation est terminée et que le message « Cliquez sur Redémarrer pour terminer l'installation du logiciel » s'affiche, cliquez sur [Redémarrer].**
   Le Macintosh® redémarre.
   L'installation du logiciel est terminée.



6 **Après avoir redémarré l'ordinateur, connectez votre imprimante à l'ordinateur en utilisant le câble USB/LAN, puis mettez l'imprimante sous tension.**



Remarque

- Si vous connectez l'imprimante au Macintosh® via un concentrateur USB, il est possible qu'il ne soit pas correctement détecté. Dans ce cas, connectez directement l'imprimante au port USB du Macintosh®.

7 **Sous Mac OS® X 10.3.9 à 10.4.x**
Double-cliquez sur le disque sur lequel Mac OS® X est installé, puis cliquez sur « Applications » - « Utilitaires » - « Utilitaire Configuration d'imprimante ».

Sous Mac OS® X 10.5.x à 10.6
Cliquez sur le menu Apple - « Préférences Système », puis sur « Imprimantes et fax ». Cliquez ensuite sur [+] pour ajouter votre imprimante.

8 **Choisissez votre méthode de connexion.**

☐ **Imprimante locale avec câble USB**
Consultez la section « Utilisateurs d'un câble d'interface USB » (→ P. 27).

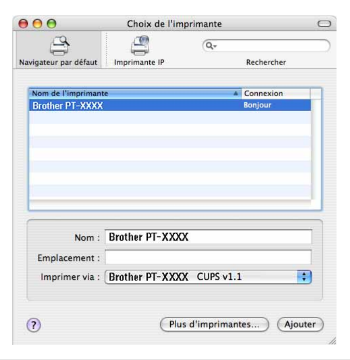
☐ **Imprimante partagée en réseau (configuration réseau simple)**
Assurez-vous que le câble LAN est raccordé à l'imprimante.
Consultez la section « Utilisateurs d'un câble d'interface réseau (configuration réseau simple) » (→ P. 28).

☐ **Imprimante partagée en réseau (configuration réseau manuelle)**
Assurez-vous que le câble LAN est raccordé à l'imprimante.
Consultez la section « Utilisateurs d'un câble d'interface réseau (configuration réseau manuelle) » (→ P. 29).

■ Utilisateurs d'un câble d'interface USB

9 **Sous Mac OS® X 10.3.9**
Cliquez sur [Ajouter] et choisissez « USB » en haut de l'écran.
Choisissez « PT-9800PCN » dans la liste et cliquez une nouvelle fois sur [Ajouter] pour ajouter l'imprimante à « Utilitaire Configuration d'imprimante ».

Sous Mac OS® X 10.4.x à 10.6
Cliquez sur [Ajouter]/[+].
Choisissez « PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN » dans la liste et cliquez sur [Ajouter] pour ajouter l'imprimante à « Utilitaire Configuration d'imprimante »/« Imprimantes et fax ».



Remarque

- Sous Mac OS® X 10.4.x, cliquez sur [Ajouter] et ajoutez l'imprimante avec la connexion BRPTUSB. (Dans ce cas, une zone de dialogue s'affiche en cas d'erreur d'impression.) Définissez le nom d'imprimante approprié.

10 **Lorsque l'écran revient à l'écran « Liste des imprimantes »/« Imprimantes et fax », assurez-vous que « PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN » a bien été ajouté et fermez l'écran « Liste des imprimantes »/« Imprimantes et fax ».**
Vous pouvez à présent utiliser l'imprimante.

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel, consultez l'aide de P-touch Editor.

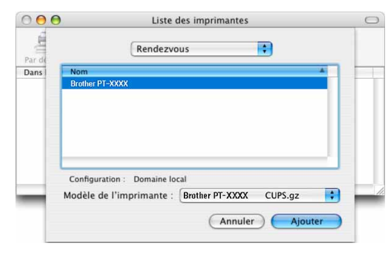
■ Utilisateurs d'un câble d'interface réseau (configuration réseau simple)

9 **Cliquez sur [Ajouter].**

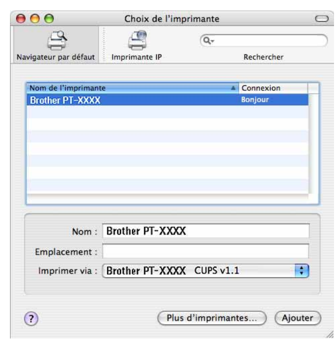
10 **Sous Mac OS® X 10.3.9**
Sélectionnez l'option indiquée ci-dessous.



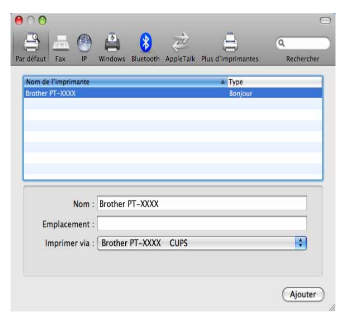
11 **Choisissez « Brother PT-9800PCN » dans la liste et cliquez une nouvelle fois sur [Ajouter] pour ajouter l'imprimante à la « Utilitaire Configuration d'imprimante »/ « Imprimantes et fax ».**



Mac OS® X 10.3.9



Mac OS® X 10.4.x



Mac OS® X 10.5.x à 10.6

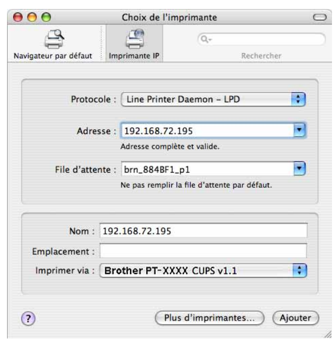
12 **Lorsque l'écran revient à l'écran « Liste des imprimantes »/ « Imprimantes et fax », assurez-vous que « Brother PT-9800PCN » a bien été ajouté et fermez l'écran « Liste des imprimantes »/« Imprimantes et fax ».**
Vous pouvez à présent utiliser l'imprimante.

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel, consultez l'aide de P-touch Editor.

■ Utilisateurs d'un câble d'interface réseau (configuration réseau manuelle)

9 **Sous Mac OS® X 10.3.9**
Cliquez sur [Ajouter] et choisissez Impression via IP en haut de l'écran. Entrez l'adresse IP de l'imprimante dans la zone d'adresse. Choisissez « PT-9800PCN » dans la liste et cliquez une nouvelle fois sur [Ajouter] pour ajouter l'imprimante à « Utilitaire Configuration d'imprimante ».
Sous Mac OS® X 10.4.x à 10.6
Cliquez sur [Ajouter] et choisissez Imprimante IP/IP en haut de l'écran. Entrez l'adresse IP de l'imprimante dans la zone d'adresse. Choisissez « Brother PT-9800PCN » dans la liste et cliquez une nouvelle fois sur [Ajouter] pour ajouter l'imprimante à « Utilitaire Configuration d'imprimante ».



Remarque

- Lors de la définition de la file d'attente, choisissez la valeur BRNxxxxxxxxxxxx (où xxxxxxxxxxxx correspond à l'adresse Ethernet).

10 **Lorsque l'écran revient à l'écran « Liste des imprimantes »/ « Imprimantes et fax », assurez-vous que « Brother PT-9800PCN » a bien été ajouté et fermez l'écran « Liste des imprimantes »/« Imprimantes et fax ».**
Vous pouvez à présent utiliser l'imprimante.

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel, consultez l'aide de P-touch Editor.

■ Installation de l'utilitaire de configuration BRAdmin Light

BRAdmin Light est un utilitaire servant à la configuration initiale des appareils Brother connectés en réseau. Il peut également rechercher les produits Brother présents sur votre réseau, afficher le statut et configurer des paramètres réseau de base, tels que l'adresse IP.
Pour plus d'informations sur BRAdmin Light, visitez le site http://solutions.brother.com/

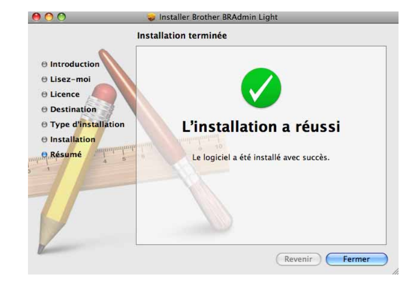
Remarque

- Si vous utilisez un pare-feu logiciel personnel, il est possible que BRAdmin Light ne détecte pas le périphérique non configuré. Dans ce cas, désactivez ce pare-feu et essayez une nouvelle fois d'utiliser BRAdmin Light. Réactivez votre pare-feu logiciel personnel une fois l'adresse du périphérique non configuré définie.


Double-cliquez sur « BRAdmin Light.pkg » dans le dossier « Mac OS X ».
Le programme d'installation de BRAdmin Light démarre. Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.




Lorsque l'installation est terminée et que le message « Le logiciel a été installé avec succès. » s'affiche, cliquez sur [Fermer].
L'installation de BRAdmin Light est terminée.



■ Définition de votre adresse IP, masque de sous-réseau et passerelle à l'aide de BRAdmin Light

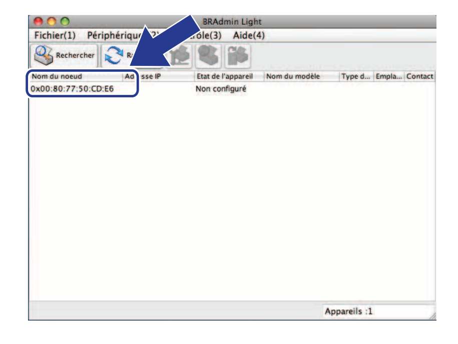
1. **Cliquez sur « Bibliothèque » - « Printers » - « Brother » - « P-touch Utilities » - « BRAdmin Light.jar ».**
   BRAdmin Light recherchera automatiquement les nouveaux périphériques.



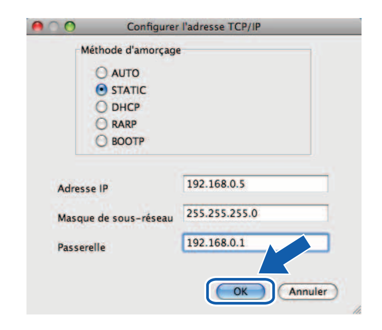
Remarque

- Si votre réseau comporte un serveur DHCP/BOOTP/RARP, vous n'aurez pas à effectuer l'opération suivante, car le serveur d'impression obtiendra son adresse IP automatiquement.

2. **Double-cliquez sur le périphérique non configuré.**
   Le mot de passe par défaut est « access ».



3. **Choisissez « STATIC » pour la « Méthode d'amorçage ». Entrez l'Adresse IP, le Masque de sous-réseau et la Passerelle, puis cliquez sur [OK].**



4. **Les informations d'adresse sont enregistrées dans l'imprimante.**

Désinstallation du logiciel

Cette section explique comment désinstaller le logiciel et le pilote d'imprimante. Dans les étapes suivantes, nous utiliserons PT-XXXX. Considérez « XXXX » comme le nom de votre imprimante.

Pour les utilisateurs de Microsoft® Windows®, consultez la section « Sous Microsoft® Windows® » (→ P. 31).
Pour les utilisateurs Macintosh®, consultez la section « Sous Mac OS® » (→ P. 32).

Sous Microsoft® Windows®

■ Désinstallation de P-touch Editor

1. **Sous Windows® 2000/XP**
   Depuis le « Panneau de configuration », accédez à « Ajouter ou supprimer des programmes » (2000 et XP).
   La fenêtre « Ajouter ou supprimer des programmes » s'affiche.
   Sous Windows Vista®
   Dans « Panneau de configuration », accédez à « Programmes » et ouvrez « Programmes et fonctionnalités ».
   La fenêtre « Désinstaller ou modifier un programme » s'affiche.

2. **Sous Windows® 2000/XP**
   Choisissez « Brother P-touch Editor 5.0 » et cliquez sur [Supprimer].
   Sous Windows Vista®
   Choisissez « Brother P-touch Editor 5.0 » et cliquez sur [Désinstaller].
   Lorsque la boîte de dialogue « Contrôle de compte d'utilisateur » s'affiche, cliquez sur [Continuer]. Si un mot de passe est requis, entrez-le, puis cliquez sur [OK].

3. **Cliquez sur [OK].**
   Une fois le logiciel supprimé de votre ordinateur, la boîte de dialogue « Maintenance terminée » s'affiche.
   Cliquez sur [Terminer].

4. **Fermez la fenêtre « Ajouter ou supprimer des programmes (2000 et XP)/Programmes et fonctionnalités (Windows Vista®) ».**
   La désinstallation de P-touch Editor est terminée.

Remarque

- Vous pouvez également désinstaller le Guide utilisateur - Logiciel (PDF) et le Guide utilisateur - Réseau (PDF) (PT-9800PCN uniquement) en suivant la même procédure.

■ Désinstallation du pilote d'imprimante

1. **Mettez l'imprimante hors tension.**

2. **Sous Windows® 2000/XP**
   Dans « Panneau de configuration », ouvrez la fenêtre « Imprimantes » (2000)/« Imprimantes et télécopieurs » (XP).
   Sous Windows Vista®
   Dans « Panneau de configuration », accédez à « Matériel et audio » et ouvrez « Imprimantes ».

Remarque

- Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide de Windows®.

3. **Sous Windows® 2000/XP**
   Choisissez « Brother PT-XXXX » et cliquez sur « Fichier » - « Supprimer », ou cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône, puis cliquez sur [Supprimer].
   Sous Windows Vista®
   Choisissez « Brother PT-XXXX » et cliquez sur [Supprimer cette imprimante], ou cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône, puis cliquez sur [Supprimer].

4. **Sous Windows® 2000/XP**
Accédez à « Fichier » - « Propriétés du serveur ».
La fenêtre « Propriétés de Serveur d'impression » s'affiche.
Sous Windows Vista®
Dans la fenêtre « Imprimantes », cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez « Exécuter en tant qu'administrateur » - « Propriétés du serveur... ».
Si la boîte de dialogue de confirmation de l'autorisation s'affiche, cliquez sur [Continuer].
Si la boîte de dialogue « Contrôle de compte d'utilisateur » s'affiche, entrez le mot de passe et cliquez sur [OK].
La fenêtre « Propriétés de Serveur d'impression » s'affiche.

5. **Sous Windows® 2000/XP**
Cliquez sur l'onglet « Pilotes » et choisissez « Brother PT-XXXX ».
Cliquez ensuite sur [Supprimer].
Passez à l'étape 7.
Sous Windows Vista®
Cliquez sur l'onglet « Pilotes » et choisissez « Brother PT-XXXX ».
Cliquez ensuite sur [Supprimer...].

6. **Sous Windows Vista®**
Choisissez « Ne supprimer que le pilote » et cliquez sur [OK].

7. **Fermez la fenêtre « Propriétés de Serveur d'impression ».**
La désinstallation du pilote d'imprimante est terminée.

Sous Mac OS®

■ Désinstallation de P-touch Editor

1. **Sur le disque où P-touch Editor est installé, double-cliquez sur le dossier « Applications » - dossier « P-touch Editor 5.0 » - dossier « Uninstall P-touch » - « UninstallPtEditor.command ».**
La fenêtre de « Terminal » s'affiche et l'opération de désinstallation commence.

Remarque
- Des privilèges d'administrateur sont requis pour l'opération de désinstallation.
- Si la fenêtre « Terminal » ne s'ouvre pas lorsque vous double-cliquez sur « UninstallPtEditor.command », cliquez avec le bouton droit de la souris (ou appuyez sur la touche Contrôle et cliquez) sur « UninstallPtEditor.command ».
Le menu contextuel s'affiche. Ouvrez la fenêtre « Terminal » depuis le menu local.

2. **Cliquez sur pour fermer la fenêtre de « Terminal ».**

3. **Supprimez le dossier « P-touch Editor 5.0 » du dossier « Applications ».**

Remarque
- Avant de supprimer le dossier «P-touch Editor 5.0 », assurez-vous qu'il ne contient aucun fichier utile.

La désinstallation de P-touch Editor est terminée.

■ Désinstallation du pilote d'imprimante

1. **Mettez l'imprimante hors tension.**

2. **Sous Mac OS® X 10.3.9 à 10.4.x**
Double-cliquez sur le disque sur lequel Mac OS® X est installé, puis cliquez sur « Applications » - « Utilitaires » - « Utilitaire Configuration d'imprimante ».
La fenêtre « Liste des imprimantes » s'affiche.
Sous Mac OS® X 10.5.x à 10.6
Cliquez sur le menu Apple - « Préférences Système », puis sur « Imprimantes et fax ».

3. **Sous Mac OS® X 10.3.9 à 10.4.x**
Choisissez « PT-XXXX » et cliquez sur .
Sous Mac OS® X 10.5.x à 10.6
Choisissez « Brother PT-XXXX » et cliquez sur [–].

4. **Fermez la fenêtre « Liste des imprimantes »/« Imprimantes et fax ».**
La désinstallation du pilote d'imprimante est terminée.

Fonction avancée

Une fois l'imprimante connectée à l'ordinateur, vous pouvez créer et imprimer des étiquettes. Cette section décrit différents paramètres d'impression utiles et vous explique comment utiliser un lecteur de codes-barres pour imprimer des étiquettes sans passer par un ordinateur.

■ Impression d'étiquettes à une vitesse ou une résolution élevée

Consultez la section « Impression à une vitesse plus élevée ou à une résolution plus élevée » (→ P. 33).

■ Impression d'un grand nombre d'étiquettes distribuées sur plusieurs imprimantes

Consultez la section « Impression distribuée » (→ P. 34).

■ Impression uniquement à partir d'un lecteur de codes-barres, sans passer par un ordinateur

Consultez la section « Fonction BTP (impression de modèles de code-barres) » (→ P. 36).

■ Création et impression d'étiquettes simples à l'aide de P-touch Editor Lite LAN (PT-9800PCN uniquement)

Consultez la section « Utilisation de P-touch Editor Lite LAN (PT-9800PCN et Windows® uniquement) » (→ P. 42).

■ Impression d'une liste des paramètres actuels de l'imprimante

Consultez la section « Impression des paramètres de l'imprimante » (→ P. 44).

Impression à une vitesse plus élevée ou à une résolution plus élevée

Vous pouvez modifier la vitesse d'impression et la résolution en fonction de la combinaison du type de ruban utilisé et du paramètre de sortie sélectionné. Avec du ruban HG, les étiquettes peuvent être imprimées à une vitesse ou à une résolution encore plus élevée.

Sortie	Type de ruban		Résolution
	Ruban TZ	Ruban HG	
Grande vitesse (HG uniquement)	—	80 mm/s	360 × 180 dpi
Standard	20 mm/s	52 mm/s	360 × 360 dpi
Haute résolution (HG uniquement)	—	20 mm/s	360 × 720 dpi

- Avec du ruban HG, l'impression peut être réalisée à une vitesse ou à une résolution encore plus élevées qu'avec du ruban TZ.
- Lorsque vous utilisez du ruban HG avec le paramètre « Grande vitesse » sélectionné, l'impression peut être réalisée encore plus rapidement. Toutefois, étant donné que la résolution dans la direction de l'alimentation est réduite, cette option n'est pas adaptée à une impression détaillée.
- Lorsque vous utilisez du ruban HG avec le paramètre « Haute résolution » sélectionné, l'impression peut être réalisée à une résolution encore plus élevée. Ce paramètre est adapté à l'impression détaillée d'objets tels que des graphismes et des lignes courbes.
- Lorsque vous imprimez des codes-barres, utilisez le paramètre « Standard », qui dispose de résolutions horizontale et verticale identiques.

Remarque

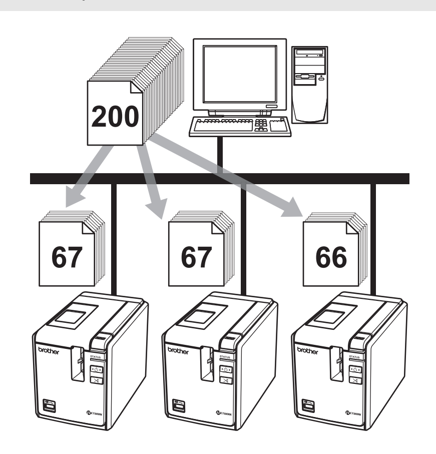
- Les vitesses d'impression présentées ci-dessus indiquent les vitesses les plus élevées possibles. La vitesse réelle peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

Impression distribuée

Lorsque vous imprimez un grand nombre d’étiquettes, l’impression peut être distribuée sur plusieurs imprimantes.
L’impression étant réalisée en même temps, le temps d’impression total peut être réduit.

Remarque

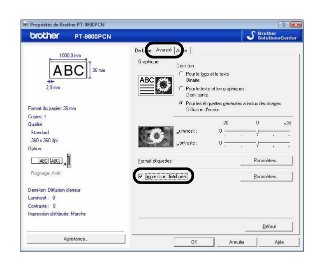
- L’impression peut être distribuée aux imprimantes reliées via une connexion USB ou réseau (PT-9800PCN uniquement).
- Le nombre de pages à imprimer est automatiquement divisé parmi les imprimantes sélectionnées. Si le nombre de pages spécifié ne peut pas être divisé de façon égale entre les imprimantes, il sera divisé en fonction de l’ordre des imprimantes répertoriées dans la boîte de dialogue « Paramètres d’impression distribuée » lorsque les paramètres d’impression sont spécifiés dans l’étape 4.



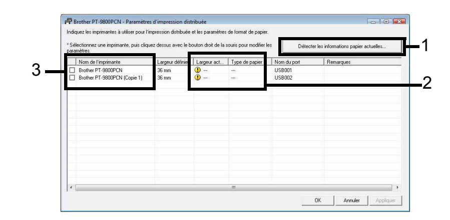
1. **Dans le menu « Fichier » de P-touch Editor 5.0, cliquez sur « Imprimer ».**

2. **Cliquez sur [Propriétés...].**

3. **Sélectionnez l’onglet « Avancé », cochez la case « Impression distribuée », puis cliquez sur [Paramètres].**



4. **Dans la boîte de dialogue « Paramètres d’impression distribuée », sélectionnez les imprimantes à utiliser pour l’impression distribuée.**



1. Cliquez sur [Détecter les informations papier actuelles].
2. Les informations d’imprimante actuelles ayant été détectées s’affichent sous « Largeur actuelle » et « Type de papier ».
3. Cochez la case située à côté du « Nom de l’imprimante » à utiliser pour l’impression distribuée.



5 Spécifiez la largeur de ruban à utiliser pour l'impression.

A. Si une seule imprimante a été sélectionnée.

Dans la boîte de dialogue de l'étape 4, sélectionnez l'imprimante dont les paramètres doivent être spécifiés, puis double-cliquez dessus ou cliquez avec le bouton droit de la souris dessus et cliquez sur « Paramètres ». Dans la liste déroulante « Largeur définie », sélectionnez la largeur du ruban.

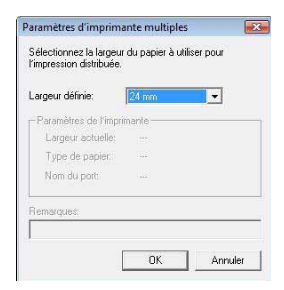


Remarque

- Vous pouvez entrer dans la zone de texte « Remarques » les informations à afficher dans la boîte de dialogue de l'étape 4.

B. Si plusieurs imprimantes ont été sélectionnées.

Dans la boîte de dialogue de l'étape 4, sélectionnez les imprimantes dont les paramètres doivent être spécifiés, cliquez avec le bouton droit de la souris dessus et cliquez sur « Paramètres ». Dans la liste déroulante « Largeur définie », sélectionnez la largeur du ruban. La même largeur de ruban est appliquée à toutes les imprimantes sélectionnées.



Remarque

- Les paramètres situés sous « Paramètres de l'imprimante » et « Remarques » ne sont pas disponibles.

6 Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre de définition de la largeur de ruban.

7 Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre « Paramètres d'impression distribuée ».

La configuration est terminée.

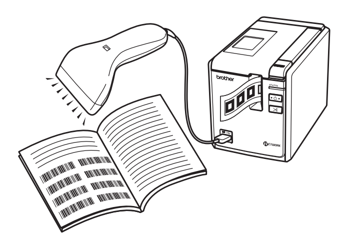
8 Cliquez sur [OK] pour commencer l'impression distribuée.

Remarque

- Si la largeur de ruban sélectionnée est différente de celle qui s'affiche à côté de « Largeur actuelle », ⚠ apparaît près du paramètre en dessous de « Largeur actuelle ». Chargez l'imprimante avec du ruban dont la largeur correspond à celle spécifiée dans « Largeur définie ».
- Il peut être impossible de détecter des informations pour une imprimante connectée à l'aide du modèle PS-9000 ou de tout concentrateur USB ou serveur d'impression courant.
  Avant l'impression, entrez manuellement les paramètres et vérifiez si l'imprimante peut être utilisée pour l'impression.
- Selon qu'un routeur est ou non utilisé et les fonctions de sécurité définies, par exemple un pare-feu, il ne sera peut-être pas possible d'utiliser cette fonction.
- Nous vous recommandons d'effectuer un test de connexion pour votre environnement d'utilisation. Pour plus d'informations, contactez un représentant commercial.

Fonction BTP (impression de modèles de code-barres)

Lorsqu'un lecteur de codes-barres est connecté à l'imprimante, vous pouvez aisément imprimer des étiquettes et des codes-barres sans passer par un ordinateur, en scannant des codes-barres.



☐ **Impression de modèles prédéfinis (→ P. 37)**
Si une mise en page d'étiquette fréquemment utilisée est transférée à l'imprimante, vous pouvez aisément imprimer des étiquettes identiques en scannant les paramètres d'impression et les commandes à l'aide d'un lecteur de codes-barres.

☐ **Impression de codes-barres (→ P. 38)**
Un code-barres scanné avec le lecteur de codes-barres peut être imprimé avec le protocole et avec la taille à partir d'un modèle précédemment créé.

☐ **Impression d'étiquettes assistée par base de données (→ P. 40)**
Vous pouvez remplacer un objet d'une mise en page d'étiquette P-touch Editor connectée à une base de données par les données de code-barres scannées par le lecteur de codes-barres.

■ Préparation

Connectez un lecteur de codes-barres à l'imprimante.

☐ **Interfaces de connexion du lecteur de codes-barres**

	Lecteur de codes-barres	
	RS-232	Interface USB Direct
PT-9700PC	Oui	Non
PT-9800PCN	Oui	Oui

☐ **Modèles de lecteurs de codes-barres dont la compatibilité a été vérifiée**

- OPR-4001 (OPTOELECTRONICS CO., LTD.)
- LS-1203 (Motorola, Inc.)
- DS 6707 (Honeywell International Inc.)

Remarque

- Pour accéder au FAQ (Forum aux questions) et à une liste à jour des modèles de lecteurs de codes-barres dont la compatibilité a été vérifiée, visitez Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com/).
- Avant de pouvoir utiliser cette fonction, le modèle ou la mise en page d'étiquette à utiliser doit être transféré à l'aide de Transfer Manager de l'ordinateur vers l'imprimante. Pour obtenir des informations détaillées sur Transfer Manager, reportez-vous au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF).
- Le lecteur de codes-barres doit être configuré pour les codes-barres sans préfixe ou suffixe.
- Différents paramètres, tels que le débit, doivent être modifiés pour pouvoir utiliser la connexion RS-232C. Pour obtenir des informations détaillées sur la modification des paramètres, reportez-vous au guide d'utilisation du lecteur de codes-barres. Les paramètres par défaut du port série de cette imprimante sont répertoriés ci-dessous.

Débit	**9 600 bit/s**	**Contrôle du flux**	**DTR**
Parité	**Aucune**	**Bit d'arrêt**	**1**
Longueur de bit	**8**		

- Pour obtenir des informations détaillées sur la modification des paramètres de communication de l'interface série, consultez la section « Paramètres d'interface série (Windows® uniquement) » (→ P. 45).
- Pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation du lecteur de codes-barres, contactez le fabricant.

■ Impression de modèles prédéfinis

Si une mise en page d'étiquette fréquemment utilisée est stockée dans l'imprimante, vous pouvez aisément imprimer des étiquettes identiques sans passer par un ordinateur, en scannant des codes-barres.

<Étiquette de nom>

Bill Anderson

<Étiquette d'adresse>

Mr. Bill Anderson
4555 Cumberland Pkwy
Anytown USA 95063

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur les différents paramètres pouvant être sélectionnés en scannant le code-barres approprié, consultez la section « Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres » (→ P. 54).



Transférez la mise en page d'étiquette à imprimer depuis P-touch Editor 5.0 vers l'imprimante à l'aide de Transfer Manager. (Reportez-vous au Guide utilisateur - Logiciel.)

Remarque

- Vous pouvez convertir en image un objet texte dans la mise en page de l'étiquette. Une fois le texte converti en image, il ne peut plus être modifié. Cela est utile pour protéger les modèles fréquemment utilisés contre toute modification accidentelle.
  Dans la fenêtre de mise en page de P-touch Editor, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet texte, puis cliquez sur « Propriétés ». Cliquez sur l'onglet « Développement », puis cochez la case « Texte non éditable ».
  Si l'onglet « Développement » ne s'affiche pas, cliquez sur « Options » dans le menu « Outils », cliquez sur l'onglet « Général », puis cochez la case « Développer les onglets des propriétés d'objet » sous « Autres ».
  Lorsque la case n'est pas cochée, l'objet est reconverti en texte, qui peut être modifié.



Lorsque des données sont transférées sur « Configurations » dans Transfer Manager, le numéro du « Code d'affectation » est automatiquement spécifié.

Remarque

- Spécifiez un numéro « Code d'affectation » compris entre 1 et 10 pour les mises en pages d'étiquettes à utiliser avec l'impression de modèles prédéfinis.

3 **Scannez le code-barres « Commande de modèle P-touch » pour commencer à spécifier les paramètres d'impression.**

Consultez la section « Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres » (→ P. 54).

4 **Spécifiez les paramètres d'impression en scannant les codes-barres avec les paramètres souhaités, depuis les codes-barres « Paramètres de base ».**

Remarque

- Il est possible de scanner plusieurs paramètres.
- Si aucun paramètre n'a été spécifié, une étiquette sera imprimée avec les paramètres par défaut de P-touch Template (copie unique avec « Découpe auto activée » et « Découpe à moitié activée »). Pour obtenir des informations détaillées sur les paramètres de P-touch Template, téléchargez le P-touch Template manual (manuel de l'application P-touch Template) (en anglais uniquement) depuis le site Web suivant : http://solutions.brother.com/
  Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Pour spécifier le nombre de copies à imprimer, scannez le code-barres « Nombre de copies », puis scannez les codes-barres sous « Pour entrer des nombres » pour spécifier un nombre à trois chiffres.
  Exemple :
  Spécifiez des nombres en scannant les codes-barres comme suit :
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5]
- Pour modifier les paramètres du nombre de copies, scannez une nouvelle fois le code-barres « Nombre de copies », puis scannez les codes-barres correspondant au nouveau nombre à trois chiffres.

5 **Scannez le code-barres sous « Numéro de modèle prédéfini » avec le même numéro que celui de « Code d'affectation » pour la mise en page d'étiquette à imprimer.**

6 **L'étiquette spécifiée est imprimée.**

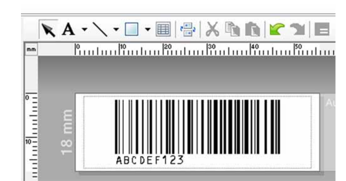
■ Impression de codes-barres

Un code-barres scanné avec le lecteur de codes-barres peut être imprimé avec le protocole et la taille à partir d'un modèle précédemment créé.

Remarque

- Pour obtenir des informations détaillées sur les différents paramètres pouvant être sélectionnés en scannant le code-barres approprié, consultez la section « Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres » (→ P. 54).
- Si le protocole du code-barres à scanner avec le lecteur de codes-barres est différent de celui du code-barres du modèle précédemment créé, il ne sera peut-être pas possible de créer et d'imprimer le code-barres.

1 **Transférez le modèle à imprimer depuis P-touch Editor 5.0 vers l'imprimante à l'aide de Transfer Manager. (Reportez-vous au Guide utilisateur - Logiciel.)**



(CODE128/9 chiffres/69 × 17 mm)

Remarque

- Veillez à créer des modèles de code-barres qui se conforment aux limites en termes de taille et de nombre de chiffres pour le code-barres à scanner. Le nouveau code-barres ne pourra pas être créé s'il dépasse le nombre de chiffres spécifié dans le modèle.

2 **Lorsque des données sont transférées sur « Configurations » dans Transfer Manager, le numéro du « Code d'affectation » est automatiquement spécifié.**

3 **Scannez le code-barres « Commande de modèle P-touch » pour commencer à spécifier les paramètres d’impression.**
Consultez la section « Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres » (→ P. 54).

4 **Spécifiez les paramètres d’impression en scannant les codes-barres avec les paramètres souhaités, depuis les codes-barres « Paramètres de base ».**

Remarque

- Il est possible de scanner plusieurs paramètres.
- Si aucun paramètre n’a été spécifié, une étiquette sera imprimée avec les paramètres par défaut de P-touch Template (copie unique avec « Découpe auto activée » et « Découpe à moitié activée »). Pour obtenir des informations détaillées sur les paramètres de P-touch Template, téléchargez le P-touch Template manual (manuel de l’application P-touch Template) (en anglais uniquement) depuis le site Web suivant : http://solutions.brother.com/
  Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Pour spécifier le nombre de copies à imprimer, scannez le code-barres « Nombre de copies », puis scannez les codes-barres sous « Pour entrer des nombres » pour spécifier un nombre à trois chiffres. Le paramètre est automatiquement appliqué lorsque trois chiffres ont été spécifiés.
  Exemple :
  Spécifiez des nombres en scannant les codes-barres comme suit :
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5]
- Pour modifier les paramètres du nombre de copies, scannez une nouvelle fois le code-barres « Nombre de copies », puis scannez les codes-barres correspondant au nouveau nombre à trois chiffres.

5 **Scannez le code-barres « Sélectionner le modèle », puis scannez les codes-barres sous « Pour entrer des nombres » pour spécifier le numéro « Code d’affectation » du modèle de code-barres.**

Remarque

- Le paramètre est automatiquement appliqué lorsque trois chiffres ont été spécifiés.
  Exemple :
  Spécifiez des nombres en scannant les codes-barres comme suit :
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5]
- Pour modifier le nombre, scannez une nouvelle fois le code-barres « Sélectionner le modèle », puis scannez les codes-barres correspondant au nouveau nombre à trois chiffres.

6 **Scannez le code-barres dont vous devez utiliser les données.**



(CODE128/9 chiffres)

7 **Scannez le code-barres « Commencer l’impression ».**

8 **Le code-barres est imprimé avec le protocole et la taille spécifiés dans le modèle.**



■ Impression d’étiquettes assistée par base de données

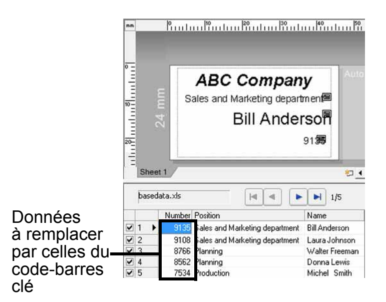
Un champ de base de données doit tout d’abord être connecté à un objet dans la mise en page de l’étiquette. Puis, lorsqu’un code-barres clé est scanné à l’aide du lecteur de codes-barres, les données du code-barres peuvent être imprimées en remplaçant celles du fichier de base de données connecté dans l’objet du modèle spécifié.

Remarque

- Le code-barres clé correspond au code-barres des informations apparaissant dans le fichier de base de données au niveau de la colonne située la plus à gauche en vue enregistrement (champ « A » en vue formulaire). Ces codes-barres clés doivent être créés à l’avance.
- Les informations de base de données du champ « A » de la vue formulaire ne doivent comporter aucune autre donnée. En outre, même si les informations comportent deux lignes de données, seule la première est reconnue lorsque le code-barres est scanné avec le lecteur de codes-barres. Aussi, n’entrez qu’une seule ligne de données dans les informations du champ « A » de la vue formulaire.
- Pour obtenir des informations détaillées sur les différents paramètres pouvant être sélectionnés en scannant le code-barres approprié, consultez la section « Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres » (→ P. 54).

1 Connectez le fichier de base de données à la mise en page d’étiquette à imprimer.

Pour obtenir des informations détaillées sur la spécification des paramètres, consultez l’aide de P-touch Editor.



2 Transférez la mise en page d’étiquette à imprimer depuis P-touch Editor 5.0 vers l’imprimante à l’aide de Transfer Manager. (Reportez-vous au Guide utilisateur - Logiciel.)

Le fichier de base de données est également transféré.

3 Lorsque des données sont transférées sur « Configurations » dans Transfer Manager, le numéro du « Code d’affectation » est automatiquement spécifié.

4 Scannez le code-barres « Commande de modèle P-touch » pour commencer à spécifier les paramètres d’impression.

Consultez la section « Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres » (→ P. 54).

5. **Spécifiez les paramètres d'impression en scannant les codes-barres avec les paramètres souhaités, depuis les codes-barres « Paramètres de base ».**

Remarque

- Il est possible de scanner plusieurs paramètres.
- Si aucun paramètre n'a été spécifié, une étiquette sera imprimée avec les paramètres par défaut de P-touch Template (copie unique avec « Découpe auto activée » et « Découpe à moitié activée »). Pour obtenir des informations détaillées sur les paramètres de P-touch Template, téléchargez le P-touch Template manual (manuel de l'application P-touch Template) (en anglais uniquement) depuis le site Web suivant : http://solutions.brother.com/ Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les téléchargements correspondant à votre modèle.
- Pour spécifier le nombre de copies à imprimer, scannez le code-barres « Nombre de copies », puis scannez les codes-barres sous « Pour entrer des nombres » pour spécifier un nombre à trois chiffres. Le paramètre est automatiquement appliqué lorsque trois chiffres ont été spécifiés.
  Exemple :
  Spécifiez des nombres en scannant les codes-barres comme suit :
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5]
- Pour modifier les paramètres du nombre de copies, scannez une nouvelle fois le code-barres « Nombre de copies », puis scannez les codes-barres correspondant au nouveau nombre à trois chiffres.

6. **Scannez le code-barres « Sélectionner le modèle », puis scannez les codes-barres sous « Pour entrer des nombres » pour spécifier le numéro « Code d'affectation » du modèle de code-barres.**

Remarque

- Le paramètre est automatiquement appliqué lorsque trois chiffres ont été spécifiés.
  Exemple :
  Spécifiez des nombres en scannant les codes-barres comme suit :
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5]
- Pour modifier le nombre, scannez une nouvelle fois le code-barres « Sélectionner le modèle », puis scannez les codes-barres correspondant au nouveau nombre à trois chiffres.

7. **Scannez le code-barres clé dont les données doivent être utilisées dans le fichier de base de données.**



8. **Scannez le code-barres « Délimiteur ».**

9. **Scannez le code-barres « Commencer l'impression ».**

10. **Les données d'objet du modèle spécifié sont remplacées par celles de la base de données et les étiquettes sont imprimées.**

ABC Company
Planning
Walter Freeman
8766

Utilisation de P-touch Editor Lite LAN (PT-9800PCN et Windows® uniquement)

P-touch Editor Lite LAN est une version de base d'un outil de modification d'étiquettes. Si P-touch Editor Lite LAN, installé à partir du CD-ROM inclus, est copié dans un dossier partagé du serveur, la version de P-touch Editor Lite LAN présente sur le serveur peut être utilisée par d'autres utilisateurs réseau pour créer des étiquettes ainsi que pour imprimer depuis la PT-9800PCN connectée au réseau sans avoir à installer de pilote PT-9800PCN sur l'ordinateur de chaque utilisateur.

Remarque

- Pour pouvoir utiliser P-touch Editor Lite LAN, l'adresse IP de cette imprimante doit être correctement spécifiée.
  Vous pouvez spécifier l'adresse IP à l'aide d'un utilitaire tel que BRAdmin Light, que vous pouvez installer depuis [Installation de l'utilitaire] sur le CD-ROM. Pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation de cet utilitaire, consultez la section « Définition de l'adresse IP et du masque de sous-réseau » dans le « Guide utilisateur - Réseau » (PDF).
- Sur un réseau où l'adresse IP est automatiquement affectée, par exemple avec DHCP, cette affectation s'effectue automatiquement lorsque l'imprimante est connectée au réseau, et cette dernière peut donc être utilisée immédiatement. Toutefois, étant donné que l'adresse IP peut changer de façon dynamique, nous recommandons de spécifier une adresse IP statique en cas d'utilisation de P-touch Editor Lite LAN. Pour obtenir des informations détaillées, contactez votre administrateur réseau.
- Spécifiez les paramètres après avoir consulté votre administrateur réseau.

■ Comment installer P-touch Editor Lite LAN

1. **Démarrez l'ordinateur puis insérez le CD-ROM dans le lecteur.**

Remarque

- S'il ne démarre pas automatiquement, ouvrez les fichiers du CD-ROM puis double-cliquez sur « Setup.exe ».

2. **Cliquez sur [Installation personnalisée].**
3. **Cliquez sur [P-touch Editor Lite LAN].**
4. **Suivez les consignes qui s'affichent à l'écran.**

■ Comment partager P-touch Editor Lite LAN

- Copiez le dossier contenant P-touch Editor Lite LAN depuis le dossier partagé du réseau sur votre ordinateur.
- Démarrez P-touch Editor Lite LAN depuis le dossier partagé du réseau.

Remarque

- Une étiquette créée avec P-touch Editor Lite LAN ne peut être imprimée que depuis la PT-9800PCN connectée au réseau.

■ Comment utiliser P-touch Editor Lite LAN

❶ **Lancez P-touch Editor Lite LAN.**



❷ **Entrez le texte de l'étiquette dans P-touch Editor Lite LAN.**
Par exemple, cliquez sur la zone de mise en page, puis entrez « Brother ».



❸ **Cliquez sur le bouton « Imprimer ».**



❹ **L'étiquette est imprimée.**



Remarque

- P-touch Editor Lite LAN est parfait pour créer des étiquettes simples. Pour créer des étiquettes plus complexes, utilisez P-touch Editor 5.0.
- Lors de la première utilisation de P-touch Editor Lite LAN, la boîte de dialogue d'ajout de raccourci s'affiche. Sélectionnez l'emplacement souhaité « Menu Démarrer », « Bureau » ou « Barre de lancement rapide », puis cochez la case et cliquez sur [OK]. Vous pouvez par la suite accéder à P-touch Editor Lite LAN à partir du raccourci.
- P-touch Editor Lite LAN utilisant la méthode d'impression réseau et non les paramètres du pilote, vous ne pouvez pas bénéficier de l'impression à grande vitesse et de l'impression en haute résolution avec du ruban HG.
- Les tâches d'impression provenant de la version complète de P-touch Editor et envoyées depuis un autre ordinateur peuvent interrompre votre impression. P-touch Editor Lite LAN reprendra l'impression une fois la tâche d'impression de la version complète terminée.
- Pour obtenir des informations plus détaillées, reportez-vous au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF).

Impression des paramètres de l’imprimante

La page des paramètres de l’imprimante présente un rapport répertoriant les paramètres de l’imprimante et les paramètres réseau (PT-9800PCN uniquement). Vous pouvez l’imprimer en utilisant le bouton d’alimentation/ de découpe de l’imprimante.

Remarque

- En plus d’autres informations détaillées, le nom du nœud et l’adresse Ethernet sont imprimés dans la liste des paramètres d’imprimante.
- Le nom de nœud par défaut de la carte réseau présente dans l’imprimante est « BRNXXXXXXXXXXXXXXX », où « XXXXXXXXXXXXXXX » correspond à l’adresse Ethernet.

1. **Assurez-vous que la cassette à ruban TZ ou HG est installée et que le couvercle du compartiment à ruban est fermé.**
   Pour imprimer la page des paramètres de l’imprimante, nous vous conseillons d’utiliser du ruban de largeur supérieure à 24 mm.

2. **Mettez l’imprimante sous tension.**

3. **Appuyez sur le bouton d’alimentation/ de découpe et maintenez-le enfoncé pour imprimer les paramètres.**

Paramètres d'interface série (Windows® uniquement)

Utilisez les étapes suivantes pour modifier ou confirmer les paramètres de port et de débit sur l'ordinateur ainsi que sur l'imprimante. Utilisez les mêmes paramètres pour l'imprimante et l'ordinateur. La procédure suivante est basée sur Windows Vista®.

Définition du débit de l'ordinateur

1. **Sur la barre des tâches, cliquez sur le bouton « Démarrer », puis sur « Panneau de configuration ».**

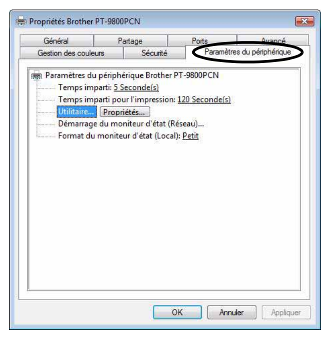
   ☐ **Sous Windows® 2000 Professional**
   Sur la barre des tâches, cliquez sur le bouton « Démarrer », pointez sur « Paramètres », cliquez sur « Panneau de configuration », puis double-cliquez sur l'icône « Imprimante ». Passez à l'étape 3.

2. **Sélectionnez « Imprimantes et autres périphériques » (XP)/« Matériel et audio » (Windows Vista®), puis cliquez sur « Imprimantes et télécopieurs » (XP)/« Imprimante » (Windows Vista®).**

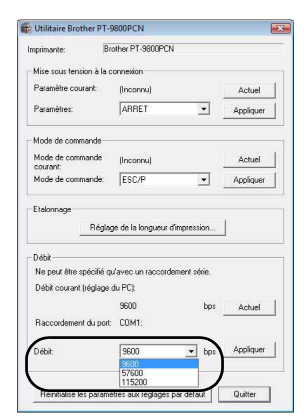
3. **Cliquez avec le bouton droit sur l'icône « Brother PT-XXXX » et sélectionnez « Propriétés ».**

4. **Cliquez sur l'onglet « Ports » puis sélectionnez dans la liste le port que vous utilisez.**
   Pour enregistrer les paramètres, cliquez sur [Appliquer].

5. **Cliquez sur l'onglet « Paramètres du périphérique » et sur « Utilitaire... », puis cliquez sur [Propriétés...] à côté d'Utilitaire.**



6. **Sélectionnez le débit souhaité.**



7. **Cliquez sur [Appliquer].**
   Le débit sera modifié.

8. **Cliquez sur [Quitter].**

9. **Cliquez sur [OK].**
   La configuration est terminée et la fenêtre des paramètres se ferme.

Définition du débit de l'imprimante

Pour obtenir des informations détaillées sur la définition du débit de l'imprimante, téléchargez le P-touch Template manual (manuel de l'application P-touch Template) (en anglais uniquement) depuis le site Web suivant :
http://solutions.brother.com/
Choisissez votre région (par ex. Europe), votre pays, votre modèle et les Téléchargements correspondant à votre modèle.

Maintenance

Votre imprimante doit être nettoyée régulièrement pour préserver ses performances.

Remarque

- Débranchez toujours l'adaptateur secteur avant de nettoyer l'imprimante.

■ Nettoyage de l'extérieur de l'imprimante

Essuyez toute poussière ou marque sur l'unité principale avec un chiffon doux et sec. Utilisez un tissu légèrement humidifié avec de l'eau pour retirer les marques tenaces.

Remarque

- N'utilisez pas de diluant, benzène, alcool ou tout autre solvant organique. Ces produits pourraient en effet déformer le boîtier ou endommager l'aspect de votre imprimante.

■ Nettoyage de la tête d'impression et du rouleau de la tête

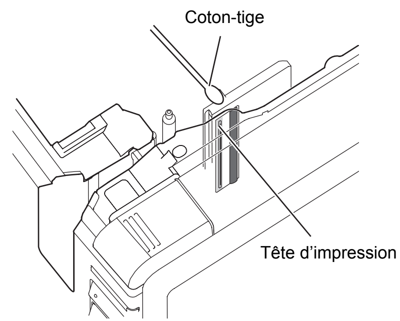
Des stries ou une mauvaise qualité d'impression des caractères indiquent généralement que la tête d'impression et le rouleau de la tête sont sales. Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige sec, de la fonction de nettoyage automatique ou de la cassette de nettoyage de la tête d'impression proposée en option (TZ-CL6). Reportez-vous aux instructions fournies avec la cassette de nettoyage de la tête d'impression pour savoir comment l'utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT
Ne touchez pas la tête d'impression directement à mains nues. La tête d'impression peut être chaude.

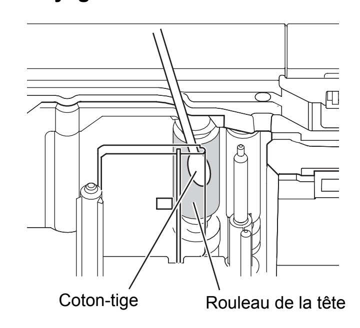
□ Fonction de nettoyage automatique

Retirez la cassette à ruban, puis appuyez sur le bouton d'alimentation/de découpe.

□ Nettoyage manuel de la tête d'impression



□ Nettoyage manuel du rouleau de la tête

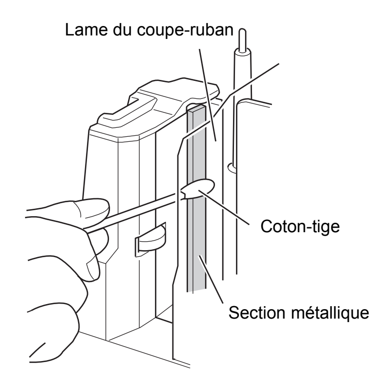


■ Nettoyage du coupe-ruban

Environ une fois par an, nettoyez les lames de découpe en utilisant un coton-tige légèrement humidifié avec de l’alcool isopropylique (alcool à friction).
De l’adhésif de ruban peut s’accumuler sur la lame du coupe-ruban après une utilisation répétée et émousser ainsi la lame, ce qui peut entraîner un bourrage du ruban au niveau du coupe-ruban.

⚠ MISE EN GARDE

Ne touchez pas la lame du coupe-ruban avec les doigts.



Dépannage

Pour dépanner l'imprimante, consultez ci-dessous la liste des problèmes possibles.

Questions et réponses

Problème	Solution
L'imprimante n'imprime pas. Une erreur d'impression est générée.	Assurez-vous que le câble d'interface est correctement connecté, que la cassette à ruban est correctement installée et que le couvercle du compartiment à ruban est fermé.
Lors de l'impression, du ruban rayé apparaît.	La cassette à ruban est vide. Consultez la section « Installation de la cassette à ruban » (→ P. 15) et installez une nouvelle cassette à ruban.
Il y a environ 2,5 cm d'espace non imprimé sur le bord avant de chaque étiquette imprimée.	La plupart des étiquettes TZ ont une couche supérieure laminée transparente. Ce laminé durable permet à l'étiquette de résister à l'abrasion, à la décoloration et aux conditions humides en fournissant une image vive et lisible. En raison de l'ajout de cette couche laminée, il y a un espace non imprimé sur le bord avant. Modifier la marge de l'étiquette ou utiliser l'impression en chaîne peut permettre de réduire cet espace non imprimé.
Le bouton d'alimentation ne s'allume pas ou ne clignote pas.	• Assurez-vous que l'interrupteur principal au dos de l'imprimante est allumé. • Assurez-vous que l'alimentation et le cordon de l'adaptateur sont correctement raccordés. Si le bouton d'alimentation ne s'allume toujours pas ou ne clignote pas, contactez le magasin où vous avez acheté l'imprimante ou votre centre de maintenance agréé.
L'étiquette imprimée comporte une ligne horizontale non imprimée.	De la poussière est peut-être présente sur la tête d'impression. Consultez la section « Maintenance » (→ P. 46) et nettoyez la tête d'impression et le rouleau de la tête.
Une fois les étiquettes coupées, elles ne sont pas correctement éjectées de l'imprimante.	La lame du coupe-ruban est peut-être sale. Consultez la section « Maintenance » (→ P. 46) et nettoyez le coupe-ruban.
Une erreur de transmission de données s'affiche sur l'ordinateur.	• Un port erroné a peut-être été sélectionné. Sous Windows®, sélectionnez le port approprié dans la liste « Imprimer vers » dans la boîte de dialogue des Propriétés de l'imprimante. Dans le cas d'une connexion USB, sélectionnez « USB00n ». • Quelqu'un imprime-t-il via le réseau ? Si vous essayez d'effectuer une impression alors que d'autres utilisateurs impriment de grandes quantités de données, l'imprimante ne pourra accepter votre tâche d'impression qu'une fois l'impression en cours terminée. Dans ce cas, relancez la tâche d'impression une fois les autres tâches terminées. • Les débits de l'ordinateur et de l'imprimante ne sont peut-être pas les mêmes. Consultez la section « Définition du débit de l'ordinateur » (→ P. 45) pour modifier le débit.

Problème	Solution
Impossible de définir le débit en utilisant l'assistant Changement de vitesse de transmission automatique ou les utilitaires d'imprimante Brother.	• Erreur 99 : l'ordinateur ne parvient pas à détecter l'imprimante. - Assurez-vous que l'imprimante est bien allumée. - Assurez-vous que le câble d'interface est correctement branché. - Assurez-vous que le port COM auquel l'imprimante est connectée correspond au port COM sélectionné dans l'assistant Changement de vitesse de transmission automatique. (Bon nombre d'ordinateurs disposent de plusieurs ports COM et un port COM2 peut avoir été sélectionné par erreur dans l'assistant Changement de vitesse de transmission automatique.) • Erreur 1 ou Erreur 5 : le port série de l'ordinateur ne peut pas être utilisé. Lorsqu'un autre périphérique à connexion série utilise le même port COM, vous ne pouvez pas imprimer d'étiquettes. Changez le port COM du périphérique à connexion série ou connectez l'imprimante à un port COM non utilisé.
Je souhaite réinitialiser l'imprimante/ supprimer les données transférées de l'ordinateur.	Pour procéder à une réinitialisation, appuyez sur le bouton d'alimentation de l'imprimante pour la mettre hors tension. Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant deux secondes. Tout en continuant à maintenir ce bouton enfoncé, appuyez à six reprises sur le bouton d'alimentation/ de découpe. L'imprimante est alors réinitialisée. Toutes les données transférées à partir de l'ordinateur sont supprimées et les paramètres d'origine de l'imprimante réinitialisés.
Je souhaite annuler la tâche d'impression en cours.	Assurez-vous que l'imprimante est allumée, puis appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation situé à l'avant de l'imprimante.
Aucune donnée ne peut être envoyée d'un périphérique connecté à l'interface USB Direct située à l'avant de l'imprimante ou il est impossible d'utiliser un périphérique connecté (PT-9800PCN uniquement).	• Le périphérique connecté est incompatible avec la PT-9800PCN. Si le voyant de l'interface USB Direct clignote en rouge, le périphérique est incompatible avec l'imprimante ou il consomme beaucoup trop d'énergie. Dans un cas comme dans l'autre, vous ne pouvez pas l'utiliser avec la PT-9800PCN. • La mémoire tampon de la PT-9800PCN est pleine. Si le voyant clignote en rouge alors que des périphériques connectés sont utilisés, la mémoire tampon de la PT-9800PCN est peut-être pleine. Arrêtez la transmission de données, attendez que les données mises en mémoire tampon dans la PT-9800PCN soient traitées, puis débranchez le périphérique et rebranchez-le.
• Une erreur s'est produite lors de l'installation. **• Impossible de procéder à l'installation avec le CD-ROM.**	Visitez http://solutions.brother.com/
• Je souhaite obtenir plus d'informations sur les macros complémentaires. **• Je ne sais pas comment me connecter à une base de données.**	Reportez-vous au « Guide utilisateur - Logiciel » (PDF).

Problème	Solution
Je ne sais pas comment installer une seconde imprimante que j'ai achetée.	• Avec une connexion USB Lorsque l'imprimante est connectée à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB, le pilote de la seconde imprimante est automatiquement installé par Plug-and-Play. • Avec une connexion Peer-to-Peer (PT-9800PCN uniquement) - Si une PT-9800PCN est déjà installée : Une fois la seconde imprimante connectée au LAN, le programme d'installation démarre et le pilote de l'imprimante est installé. Les deux imprimantes sont répertoriées dans la boîte de dialogue où l'imprimante peut être sélectionnée. Identifiez la seconde imprimante à partir de son adresse IP, puis sélectionnez-la. Le pilote de l'imprimante sélectionnée est enregistré avec l'ordinateur. - Si plusieurs imprimantes doivent être installées en même temps : Lorsque les imprimantes sont connectées au LAN, le programme d'installation démarre et les pilotes d'imprimante sont installés. Si plusieurs imprimantes sont sélectionnées dans la liste qui s'affiche dans la boîte de dialogue où les imprimantes sont sélectionnées, les pilotes d'imprimante sélectionnés sont enregistrés avec l'imprimante.
Je ne sais pas comment partager une imprimante sur un réseau (PT-9800PCN uniquement).	Reportez-vous au « Guide utilisateur - Réseau » (PDF).

Spécifications du produit

■ Spécifications de l’imprimante

Élément	Spécification	
Écran	Voyant d’alimentation (vert), voyant d’état (Status) (rouge), Voyant sur l’interface USB Direct (vert/rouge) (PT-9800PCN uniquement)	
Impression	Méthode d’impression	Impression laminée par transfert thermique/impression thermique
	Tête d’impression	360 ppp/384 points
	Résolution d’impression	Pour les cassettes à ruban TZ : 360 × 360 ppp Pour les cassettes à ruban HG : 360 × 180 ppp, 360 × 360 ppp ou 360 × 720 ppp
	Vitesse d’impression	Pour les cassettes à ruban TZ : jusqu’à 20 mm/s Pour les cassettes à ruban HG : jusqu’à 80 mm/s
	Largeur d’impression maximale	27,1 mm
Boutons	Bouton d’alimentation, bouton de découpe	
Interface	Série (RS-232C), USB 2.0 pleine vitesse LAN (10/100BASE-TX), interface USB Direct (PT-9800PCN uniquement)	
Source d’alimentation	220 à 240 Vca, 50 Hz (adaptateur secteur)	
Consommation d’énergie	Environ 30 W (lors de l’impression)	
Mesures	116 × 193 × 140 mm (L × P × H)	
Poids	Environ 1,58 kg	
Coupe-ruban	Coupe-ruban complet automatique/coupe-ruban à prédécoupage et décollement automatiques	

* Le coupe-ruban à prédécoupage et à décollement automatiques est uniquement disponible avec du ruban laminé.

■ Environnement d'exploitation

Élément		Spécification
Système d'exploitation	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP/Windows Vista®, Windows Server® 2003/2008 (pour PT-9800PCN uniquement) (Périphérique préinstallé)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9 à 10.6
Interface standard	Windows®	RS-232C, port USB (protocole USB 1.1 ou 2.0), (uniquement pour la PT-9800PCN) Ethernet câblé 10/100BASE-TX
	Macintosh®	Port USB (protocole USB 1.1 ou 2.0), (uniquement pour la PT-9800PCN) Ethernet câblé 10/100BASE-TX
Disque dur	Windows®	Plus de 70 Mo d'espace disponible sur le disque
	Macintosh®	Plus de 100 Mo d'espace disponible sur le disque
Mémoire	Windows®	Windows® 2000 Professional/XP : plus de 128 Mo Windows Server® 2003 : plus de 256 Mo Windows Vista®/Windows Server® 2008 : plus de 512 Mo
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9 : plus de 128 Mo Mac OS® X 10.4.x : plus de 256 Mo Mac OS® X 10.5.x : plus de 512 Mo Mac OS® X 10.6 : plus de 1 Go
Écran	Windows®	SVGA, couleurs (16 bits) ou carte graphique plus puissante
	Macintosh®	Plus de 256 couleurs
Autres		Lecteur de CD-ROM

Procédure générale pour la fonction BTP (impression de modèles de code-barres)

La procédure générale pour l'utilisation de la fonction BTP (impression de modèles de code-barres) est décrite ci-dessous.
Pour obtenir des informations détaillées sur la spécification des différents paramètres, consultez la section « Fonction BTP (impression de modèles de code-barres) » (→ P. 36).

1. **Utilisez P-touch Editor 5.0 pour créer un modèle, puis transférez-le sur l'imprimante.**

2. **Connectez le lecteur de codes-barres à l'imprimante.**

3. **Scannez le code-barres « Commande de modèle P-touch ».**
   Cela permet de spécifier les paramètres ou d'effacer les paramètres précédents.

4. **Scannez les codes-barres « Paramètres de base ».**
   Spécifiez la méthode de découpe et le nombre de copies à imprimer.

5. **Spécifiez les paramètres appropriés (A, B ou C).**
   A. Impression de modèles prédéfinis
   1. Scannez le code-barres « Numéro de modèle prédéfini ».

   B. Impression de codes-barres
   1. Scannez le code-barres « Sélectionner le modèle », puis les codes-barres sous « Pour entrer des nombres ».
   2. Scannez le code-barres dont vous devez utiliser ou copier les données.
   3. Scannez le code-barres « Commencer l'impression ».

   C. Impression d'étiquettes assistée par base de données
   1. Scannez le code-barres « Sélectionner le modèle », puis les codes-barres sous « Pour entrer des nombres ».
   2. Scannez le code-barres clé pour remplacer les données de base de données.
   3. Scannez le code-barres « Délimiteur ».
   4. Scannez le code-barres « Commencer l'impression ».

6. **L'étiquette spécifiée est imprimée.**

Liste des codes-barres pour la spécification des paramètres

Il s’agit des codes-barres permettant de spécifier les paramètres utilisés avec la « Fonction BTP (impression de modèles de code-barres) » (→ P. 36).

Remarque

- Lorsque vous utilisez les codes-barres de cette liste, définissez « Trigger for P-touch Template Printing » et « Command Prefix Character » sur leurs valeurs par défaut dans les paramètres de P-touch Template.

■ Commande de modèle P-touch (initialisation + début de la spécification des paramètres)



Escia3^II

■ Paramètres de base

- **Découpe auto activée*1**



^CF01

- **Découpe à moitié activée*1**



^CH1

- **Impression en chaîne activée**



^CP1

- **Impression en miroir activée**



^MP1

- **Nombre de copies*2**



^CN

- **Découpe auto désactivée**



^CF00

- **Découpe à moitié désactivée**



^CH0

- **Impression en chaîne désactivée*1**



^CP0

- **Impression en miroir désactivée*1**



^MP0

■ Pour entrer des nombres*2

- **1**



- **2**



- **3**



- **4**



- **5**



- **6**



- **7**



- **8**



- **9**



- **0**



- **00**



■ Numéro de modèle prédéfini

- **Modèle prédéfini 1**



- **Modèle prédéfini 2**



- **Modèle prédéfini 3**



- **Modèle prédéfini 4**



- **Modèle prédéfini 5**



- **Modèle prédéfini 6**



- **Modèle prédéfini 7**



- **Modèle prédéfini 8**



- **Modèle prédéfini 9**



- **Modèle prédéfini 10**



■ Sélectionner le modèle



■ Délimiteur



■ Commencer l'impression



*1 Il s'agit du paramètre par défaut.
*2 Ils sont utilisés lors de la spécification du nombre de copies imprimées et lors de la sélection d'un numéro de modèle.
Scannez les codes-barres pour spécifier un nombre à trois chiffres, tel que [00][7] ou [0][1][5].
Le paramètre est automatiquement appliqué lorsque trois chiffres ont été spécifiés.
Pour modifier des réglages, scannez une nouvelle fois le code-barres « Nombre de copies » lorsque vous modifiez le nombre de copies, ou scannez une nouvelle fois « Sélectionner le modèle » lorsque vous modifiez le numéro de modèle, puis scannez les codes-barres pour le nouveau numéro à trois chiffres.

Accessoires

Procurez-vous des cassettes à ruban auprès de votre revendeur agréé le plus proche.
Utilisez exclusivement des rubans TZ ou HG Brother avec cette imprimante. Brother ne pourra être tenue responsable de tout problème provoqué par l'utilisation de fournitures non agréées. N'utilisez pas de rubans ne comportant pas la marque TZ TAPE ou HG TAPE. La fourniture de rubans peut varier selon le pays.

■ Ruban HG

	Taille	Description	N° de pièce
Type High Grade	36 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	HG-261
	24 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	HG-251
		Caractères noirs sur ruban transparent	HG-151
		Caractères noirs sur ruban jaune	HG-651
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	HG-M951
	18 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	HG-241
		Caractères noirs sur ruban transparent	HG-141
		Caractères noirs sur ruban jaune	HG-641
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	HG-M941
	12 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	HG-231
		Caractères noirs sur ruban transparent	HG-131
		Caractères noirs sur ruban jaune	HG-631
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	HG-M931
	9 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	HG-221
		Caractères noirs sur ruban transparent	HG-121
		Caractères noirs sur ruban jaune	HG-621
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	HG-M921
	6 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	HG-211

■ Ruban TZ

	Taille	Description	N° de pièce
Type laminé	36 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-261
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-161
		Caractères noirs sur ruban rouge	TZ-461
		Caractères noirs sur ruban bleu	TZ-561
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-661
		Caractères noirs sur ruban vert	TZ-761
		Caractères rouges sur ruban blanc	TZ-262
		Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-263
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	TZ-M961

	Taille	Description	N° de pièce
Type laminé	24 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-251
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-151
		Caractères noirs sur ruban rouge	TZ-451
		Caractères noirs sur ruban bleu	TZ-551
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-651
		Caractères noirs sur ruban vert	TZ-751
		Caractères noirs sur ruban transparent mat	TZ-M51
		Caractères noirs sur ruban orange fluorescent	TZ-B51
		Caractères noirs sur ruban jaune fluorescent	TZ-C51
		Caractères noirs sur ruban vert fluorescent	TZ-D51
		Caractères rouges sur ruban blanc	TZ-252
		Caractères rouges sur ruban transparent	TZ-152
		Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-253
		Caractères bleus sur ruban transparent	TZ-153
		Caractères dorés sur ruban noir	TZ-354
		Caractères blancs sur ruban noir	TZ-355
		Caractères blancs sur ruban bleu	TZ-555
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	TZ-M951
	18 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-241
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-141
		Caractères noirs sur ruban rouge	TZ-441
		Caractères noirs sur ruban bleu	TZ-541
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-641
		Caractères noirs sur ruban vert	TZ-741
		Caractères rouges sur ruban blanc	TZ-242
		Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-243
		Caractères dorés sur ruban noir	TZ-344
		Caractères blancs sur ruban noir	TZ-345
		Caractères blancs sur ruban transparent	TZ-145

	Taille	Description	N° de pièce
Type laminé	12 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-231
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-131
		Caractères noirs sur ruban rouge	TZ-431
		Caractères noirs sur ruban bleu	TZ-531
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-631
		Caractères noirs sur ruban vert	TZ-731
		Caractères noirs sur ruban transparent mat	TZ-M31
		Caractères noirs sur ruban orange fluorescent	TZ-B31
		Caractères noirs sur ruban jaune fluorescent	TZ-C31
		Caractères noirs sur ruban vert fluorescent	TZ-D31
		Caractères rouges sur ruban blanc	TZ-232
		Caractères rouges sur ruban transparent	TZ-132
		Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-233
		Caractères bleus sur ruban transparent	TZ-133
		Caractères dorés sur ruban noir	TZ-334
		Caractères blancs sur ruban noir	TZ-335
		Caractères blancs sur ruban transparent	TZ-135
		Caractères blancs sur ruban rouge	TZ-435
		Caractères blancs sur ruban bleu	TZ-535
		Caractères blancs sur ruban vert	TZ-735
		Caractères noirs sur ruban argenté mat	TZ-M931
	9 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-221
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-121
		Caractères noirs sur ruban rouge	TZ-421
		Caractères noirs sur ruban bleu	TZ-521
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-621
		Caractères noirs sur ruban vert	TZ-721
		Caractères rouges sur ruban blanc	TZ-222
		Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-223
		Caractères blancs sur ruban noir	TZ-325
	6 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-211
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-111
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-611
		Caractères blancs sur ruban noir	TZ-315

	Taille	Description	N° de pièce
Ruban non laminé	24 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-N251
	18 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-N241
		Caractères noirs sur ruban à motif cœurs	TZ-PH41
		Caractères noirs sur ruban à motif fruits	TZ-PF41
		Caractères noirs sur ruban à motifs marine	TZ-PM41
	12 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-N231
	9 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-N221
	6 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-N211
	3,5 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-N201
Type adhésif résistant	36 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-S261
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-S661
	24 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-S251
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-S151
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-S651
	18 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-S241
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-S141
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-S641
	12 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-S231
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-S131
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-S631
	9 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-S221
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-S121
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-S621
	6 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-S211
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-S111
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-S611

	Taille	Description	N° de pièce
Ruban flexible	36 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-FX261
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-FX661
	24 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-FX251
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-FX651
	18 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-FX241
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-FX641
	12 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-FX231
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-FX631
	9 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-FX221
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-FX621
	6 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-FX211
		Caractères noirs sur ruban transparent	TZ-FX111
		Caractères noirs sur ruban jaune	TZ-FX611
Type tissu	18 mm	Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-FA4
	12 mm	Caractères bleus sur ruban blanc	TZ-FA3
Type sécurité	18 mm	Caractères noirs sur ruban blanc	TZ-SE4
Type pochoir	36 mm		TZ-ST161
	24 mm		TZ-ST151
	18 mm		TZ-ST141
Ruban de nettoyage	36 mm		TZ-CL6

Index

S

V


brother